Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

OCT 13 1964

TƯỚNG TƯ-LỆNH ĐỆ-TỨ QUÂN KHU LÀO LOAN BÁO

THÊM 2 TRUNG ĐOÀN V.C. DO ĐƯỜNG HẠ LÀO

NĂM THỨ I — SỐ 85 GIÁ 2 ĐỒNG NGÀY THỨ BẢY 11-7-1964 (NGÀY 3 tháng 6 Giáp Thìn)

Chính Luận

Tranh đấu cho Tự-Do Dân-Chủ tiến tới Thống-Nhất Hòa-Bình

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG • 86 Lê-Lai — Sàigòn — Đ.T. 25.528 • Thư Ký Tòa Soạn : TỪ-CHUNG

VỪA XÂM NHẬP MIỀN NAM

★ VIỆT CỘNG MỞ TRẬN ĐÁNH THỨ BA PHÁ KẾ HOẠCH CHẶN ĐƯỜNG CHÚNG TIẾP VIỆN

SÀIGÒN.— Dưới đây là những tin chiến sự quan trọng do bộ Thông Tin loan báo chiều 9/7, căn cứ trên bản tin chính thức của Bộ Quốc phòng.

QUẢNG NGÃI.— Hồi 17 giờ ngày 7-7 có 50 người Thượng tại làng Trja thuộc xã Đá Chát đã bỏ làng cũ tị nạn tại ấp Tân Sinh Cư Vực (22 cây số Tây Nam Ba Tơ) trong số có một V.C mang theo 1 Mas 36, quy chánh.

— Hồi 24 giờ cùng 2 ngày, trung đội V.C. đột nhập Ấp Tân Sinh Ta Lung 2 cây số Bắc Ba Tơ, đốt phá 73 nóc nhà của đồng bào, bắt 18 đồng bào Thượng mang đi.

DARLAC.— Cải chính tin chiến sự chính thức được phổ biến ngày 8-7 về việc V.C. tấn công Buôn Giao tại 4 cây số Tây Nam Lạc Thiện hồi 02 giờ ngày 8-7. Nay xin đọc lại như sau : Lúc 21g45 ngày 7-7 V.C. tấn công Buôn Yuk tại 4 cây số Tây Nam Lạc Thiện và Buôn Kram tại 7 số Tây Tây Nam Lạc Thiện : kết quả : tại Buôn Yuk địch không rõ ; ta nhân mạng vô sự, mất 9 súng trường, 2 máy điện thoại, 8 lựu đạn, 2 máy thu thanh ; 2 trường học bị cháy. Tại Buôn Kram địch không rõ ; ta nhân mạng vô sự, mất 19 súng cá nhân.

Trận biên giới thứ ba

SÀIGÒN.— Nguồn tin Mỹ loan báo rằng hôm thứ năm (9-7) Việt Cộng lại mở một cuộc tấn công mới vào Lực lượng Đặc biệt tại Cao Nguyên sát biên giới Việt — Lào. Theo nguồn tin trên thì trong trận giao tranh hôm thứ năm Việt Cộng đã phải rút đi trước sức kháng cự mãnh liệt của quân ta. Cả hai bên đều thiệt hại ít.

Nguồn tin trên cho biết rằng đây là cuộc tấn công thứ ba của VC trong vòng chưa đầy một tuần, nhằm chống lại các lực lượng phản du kích hoạt động tại vùng Cao nguyên và chống lại kế hoạch phá đường tiếp tế của VC từ Bắc Việt vào. Trận đánh thứ nhất xảy ra thứ bảy tuần trước ở vùng biên giới Việt Miên Lào. Trận thứ hai ở Nam Đông vùng giáp hai tỉnh Thừa Thiên — Quảng Nam, tại đây có sự tham chiến của 4 tiểu đoàn Việt Cộng thuộc sư đoàn 304 vừa từ Nam Định vào.

2 Trung đoàn V.C vào Nam

VẠN TƯỢNG (AFP).— Tướng Phassouk Samly, tư lịnh Đệ tứ quân khu Ai Lao (Bắc xứ Nam Lào) tuyên bố hôm thứ năm rằng trong những tuần gần đây, người ta đã nhận thấy quân đội Việt cộng đưa nhiều người và võ khí từ Bắc Việt xuống Việt Nam Cộng Hòa qua ngả Nam Lào. Theo nguồn tin đáng tin cậy, người ta ước lượng có hai trung đoàn quân Việt Cộng.

Tướng Phassouk Samly, mặt khác lại cho biết rằng Pathet Lào tại vùng này đang mở một cuộc tuyên truyền sâu rộng để tuyển mộ quân lính, có người chỉ mới độ 15 tuổi và " sau nhiều cuộc đụng độ giữa quân đội hoàng gia Ai Lao với Pathet Lào, người ta đã tìm thấy nhiều xác quân lính nhỏ tuổi trên chiến trường, nhứt là ở vùng Ban Houei Mun, tại biên giới, cách Bắc xứ chừng 130 cây số.

Sau hết, tướng Samly lại còn cho biết rằng các cuộc điều động quân đội Việt Cộng đã diễn ra nhộn nhịp nhất ở miền Attopeu (cực Nam Ai Lao).

KỶ NIỆM NGÀY QUỐC HẬN

ĐỒNG-BÀO HÃY ĐÒI

- Việt-Cộng đình chỉ mọi sự phá hoại, tàn sát
- ★ Việt-Cộng rút quân đội, vũ khí khỏi Miền Nam
- Trung - Cộng hãy chấm dứt tham vọng đế quốc

Đồng bào thân mến,

Năm 1945, Việt cộng đã phản bội kháng chiến chia đôi đất nước.

Năm 1954, một lần nữa Việt cộng lại cấu kết với thực dân âm mưu Trung lập hoá miền Nam để dâng hết miền Nam phì nhiêu cho Đế quốc Trung cộng.

Trong 10 năm qua, chưa bao giờ chúng thi hành nghiêm chỉnh việc đình chiến là mục tiêu duy nhất của Hiệp định Genève mà Việt cộng đã ký kết, và luôn luôn tỏ ra hăng hái làm tay sai cho bọn Trung cộng thôn tính Việt Nam.

Bộ mặt thực phản dân hại nước của Việt cộng đã rõ rệt. Đồng bào hãy:

— Đòi Việt cộng đình chỉ mọi cuộc phá hoại như phá đường xá, đình chùa, bệnh viện và các cuộc tàn sát vô nhân đạo như bắt cóc, ám sát, giật mìn các xe đò v.v...

— Đòi Việt cộng rút quân đội, vũ khí khỏi miền Nam, chấm dứt

Đ xem tiếp trang 4

Hội nghị khối Liên Hiệp Anh bàn việc Đông Nam Á

ANH CŨNG CHỐNG ĐỀ NGHỊ mở hội nghị Giơ-neo mới về V.N.

- Thái hưởng ứng đề nghị Nga lập lực lượng L.H.Q.

LUÂN ĐÔN.— Phát ngôn viên bộ Ngoại giao Anh vừa lên tiếng tuyên bố rằng Anh hoàn toàn không tán thành đề nghị của Tổng Thư Ký L.H.Q. về việc mở hội nghị Giơ Neo mới về Việt Nam.

Phát ngôn viên đã nhắc lại lời tuyên bố trước đây của Ngoại trưởng Bớt Lơ, nhiều lần xác định lập trường Anh là : một hội nghị quốc tế mới về Việt Nam mở ra trong lúc này chẳng có lợi gì cả.

Tại Anh cả hai phe, chính quyền cũng như đối lập, đều không tán thành mở lại hội nghị như thế.

Tóm lại Anh, Mỹ đều cùng chung lập trường về vấn đề Việt-Nam : vấn đề Việt-Nam không thể chỉ giải quyết bằng giải pháp chánh trị hay mở một hội nghị mới.

Hội nghị Liên Hiệp Anh

LUÂN ĐÔN.— Hôm thứ tư hội nghị khối Liên Hiệp Anh đã họp kín để thảo luận về tình hình Đông Nam Á. Thủ Tướng Tích Lan bà Băng - đa - na - rai - kê đã ngỏ lời kêu gọi các cường quốc chấm dứt sự can thiệp vào nội bộ các nước Đông Nam Á vì đám cháy nhỏ ở đây có thể biến thành đám cháy lớn. Bà cũng kêu gọi khối LHA hãy đứng ra hòa giải để tìm giải pháp cho vấn đề VN và In-đô-nê-si-a. Tổng Thống Hải thì kêu gọi cho Trung Cộng được gia nhập Liên Hiệp Quốc.

Trong khi đó tại Hương Cảng tờ Hồng Kông thời báo ngỏ lời kêu gọi khối L.H.Q hãy ủng hộ Mỹ tích cực để đem lại an ninh và hòa bình cho vùng Đông Nam Á, chặn bước xâm lăng của Cộng sản.

Nga Mỹ bớt căng thẳng

HOA THỊNH ĐỐN.— Hôm qua Ngoại Trưởng Mỹ tuyên bố rằng tình hình căng thẳng trước đây giữa Nga và Mỹ đã giảm bớt. Tuy nhiên ông nói rằng các vấn đề tranh chấp lớn vẫn còn như là ở Bá Linh, Việt Nam Cộng Hòa, Cu ba, v.v. Ngoại trưởng cũng tuyên bố rằng không thể có sự sống chung về lý thuyết giữa các nước Cộng sản và các nước Tây Phương.

Thái hưởng ứng đề nghị của Nga

VỌNG CÁC (AFP) : Đại sứ Nga ở Thái Lan vừa trao cho ngoại trưởng Thái một giác thư theo đó thì Nga yêu cầu Thái Lan ủng hộ đề nghị của Nga thành lập một lực lượng thường trực của L.H.Q. để duy trì hòa bình.

Ô. Thanat Khoman, loan báo tin trên, còn cho biết thêm rằng giác thư của Nga đã được trao cho ngoại trưởng Thái hôm 6 tháng 7 đồng thời cho biết ông tán thành dự án đó.

Theo tin Reuter, ngoại trưởng Thanat Khoman đã phê bình đề nghị của Nga só là một ý kiến hay. Ông cho biết rằng hiện nay, Thái Lan có sẵn một trung đoàn chiến đấu có thể gia nhập lực lượng bảo an của L.H.Q.

T. T. Quốc Trưởng Dương v Minh tiếp tục thăm viếng miền Trung

Tiếp tục cuộc thăm viếng của Nguyên và Trung Phần hôm 9-7 Trung tướng Quốc trưởng Dương văn Minh đã tới viếng mộ cố chí sĩ Huỳnh thúc Kháng tại Quảng Ngãi

PHẦN KẾT LUẬN

NGƯỜI MỸ QUAN NIỆM RẰNG TÌNH THẾ TẠI V.N.

ĐÂU ĐẾN NỖI TUYỆT VỌNG

★ Mối lo gần của người Mỹ : làm thế nào để tránh tai hại đúng vào năm mà dân Mỹ bầu cử.

★ Chống và diệt tinh thần chủ bại, đợi gốc cây mà tướng Harkins khổ công vun trồng nở hoa kết trái.

(Tiếp theo)

Bài của *Từ-Chung*

Đi tới một kết luận

CHÚNG ta đã lần lượt phân tích cuộc tuyển cử ở Mỹ, ý nghĩa sự thay đổi đại sứ Mỹ tại Sàigòn, ý định của Nga sô, thái độ của Pháp. Chúng ta đã cho rằng 4 yếu tố ấy đều thuận lợi để Mỹ áp dụng một đường lối cứng rắn hơn tại Việt Nam.

Tình hình ở Lào, và những sự rắc rối ở biên giới Miên Việt chỉ là 2 yếu tố phụ. Và thời cơ thực sự thuận lợi cho Mỹ để lấy lại quyền chủ động là thời gian sắp tới mà Hồ chí Minh chết đi gây ra một vụ tranh chấp quyền hành lớn tại Bắc Việt.

Suy như thế thì một đường lối cứng rắn hơn của Mỹ tại Việt Nam là một điều có thể hiểu được. Nhưng vì còn Trung Cộng là một cái dấu hỏi lớn đối với Mỹ nên người Mỹ buộc lòng phải đặt vấn đề : cứng rắn đến độ nào ? Cứng rắn đến đâu? Đánh to đánh tung lên chăng ? Hay là chỉ tăng cường hoạt động tại miền Nam thôi cũng đã là cứng rắn rồi ?

Muốn ấn định mức độ cứng rắn này, chúng ta kiểm qua xem người Mỹ đánh giá tình hình ở đây như thế nào ?

Cứ theo như thông tin thì phải hết giặc từ lâu rồi

Đứng về phương diện thông tin mà nhận xét thì cứ lâu lâu báo chí Mỹ lại chạy một cái tít lớn về Việt Nam, kiểu như : " « *Kiểm điểm lại tình hình, sau 5 năm rồi mà chiến thắng vẫn chưa thấy ló đầu ra* ", hay là kiểu như : « *Có lẽ Mỹ phải tăn mạnh thêm một củ* ». và v.v...

Theo rõi báo chí Mỹ để kiểm tình hình Việt Nam, mà theo từng ngày thì thật là mịt mù, ông nói thế này, bà nói thế kia, bộ này nói thắng, bộ kia nói thua, ông tướng này bảo ở, ông bộ kia nói chuyện rút, chẳng biết đằng nào mà lần, lâu lâu lại một ông thượng nghị sĩ dọa cắt tiền, rồi quốc hội lại cho thêm tiền và vân vân...

Chỉ bằng để có một ý niệm, chúng ta theo báo chí Mỹ tự về lấy một bức tranh về tình hình quân sự.

Lực lượng địch

Chúng ta chỉ đứng trong phạm vi góp nhặt những tin tức mà những cơ quan có thẩm quyền đã loan tải và tuyệt nhiên không dám đánh trống qua cửa nhà sấm lạm bàn về quân sự mà chỉ ghi lại những chi tiết đã được báo chí Mỹ công bố (nghĩa là không có gì bí mật nữa cả, nếu Cộng Sản cần biết, thì chúng đã biết từ đời tám hoánh nào rồi).

A xem tiếp trang 4

MỘT NHÓM CHUYÊN VIÊN VÀ SINH VIÊN

Phản đối mọi sự xâm nhập của CHÍNH SÁCH BÈ PHÁI VÀ GIA ĐÌNH TẠI CÁC CƠ CẤU CHUYÊN MÔN

SÀI GÒN.— Một nhóm chuyên viên và sinh viên Việt Nam vừa gởi tới báo chí một bản tuyên ngôn nguyên văn như sau :

Tuyên ngôn của một nhóm Chuyên viên Sinh Viên Việt Nam

Dân tộc Việt Nam đã bị thống khổ quá nhiều vì chính sách bè phái và gia đình trị. Sự sụp đổ vừa qua của triều đại Ngô Đình là một thất bại điển hình và không thể tránh được của một chánh sách chỉ biết đưa thuộc hạ hoặc bà con thân tín nắm giữ vừa những chức vụ chính trị, lẫn những chức vụ đòi hỏi khả năng chuyên môn trong mọi cơ cấu của chính quyền.

Mặc dầu còn ở trong tình trạng chậm tiến, nhưng chúng ta phải nhìn nhận sự chuyên môn hóa mọi ngành hoạt động của Quốc gia là cần thiết để theo kịp tiến triển không ngừng của khoa học kỹ thuật ngày nay. Với sự tiến triển đó, mỗi người trong chúng ta chỉ có thể làm tròn phận sự

H xem tiếp trang 4

TIN TÒA

1 cán bộ V.C. từng dự các cuộc công đồn bị 20 năm khổ sai

SÀIGÒN.— Lê văn Cư tự Văn Công 33 tuổi, bị truy tố ra trước tòa án quân sự về tội phản nghịch như sau : theo cáo trạng, ngày

G xem tiếp trang 4

Phi và Trung-Hoa viện trợ V.N.C.H

SÀI GÒN.— Tin Ma-Ni cho biết « Quốc Hội Phi Luật Tân đã chấp thuận đạo luật dành ngân khoản 1 triệu bạc Phi để viện trợ cho VNCH chống du kích Việt Cộng ».

Bộ Cải Tiến Nông Thôn VNCH cũng vừa ký thỏa ước với Trung Hoa Dân Quốc theo đó Trung Hoa sẽ viện trợ kỹ thuật canh nông cho V.N.C.H. Phái bộ chuyên viên Trung Hoa gồm 86 người (trong số đó 29 người đang phục vụ tại Việt Nam).

CÔ-ĐÔNG

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiểu Đẳng)

« ỦY BAN SOẠN THẢO QUY CHẾ ĐẢNG PHÁI » TỨC CẢNH

THỂ THAO CHÍNH TRỊ : Vô sao cho ngon, ra sao cho ngọt !

NỬA NẠC NỬA MỠ

THẰNG-HỀ viết

VUỐT ĐUÔI

« BÁO chí hướng dẫn dư luận »...

Hề e rằng câu nói của vị vĩ nhân nào đó đã « mất thời gian tính » rồi thì phải. Đã mất thời gian tính, câu nói ấy lại còn như « phỉ báng sự thật » nữa là đằng khác.

Hề còn nhớ, dưới thời độc tài gia đình trị, « nhờ ơn vị lãnh tụ anh minh » và những nhà « Cách mạng quốc gia » như Phan e Tạo, Trần văn Thọ, Trần chánh Thành v.v.. trong tổ chức Thông tin, mà báo chí ở Sàigòn đã « được » chìm ngập trong một đường lối... trắng trợn xuyên tạc sự thực, chỉ huy loan tin, xỏ mũi bình luận !

Ngày nay sau 9 tháng làm Cách mạng, người ta nói nhiều tới Cách mạng quá đâm ra quen miệng, rồi thành ra... cách miệng thì nhiều, mà cách mạng thì lại sẽ là chuyện của... « hạ hồi phân giải ».

Coi báo có người thở dài than rằng:

— Nạn « vuốt đuôi » vẫn còn Vuốt đuôi ông lớn, vuốt đuôi thế lực, vuốt đuôi quyền hành, vuốt đuôi đoàn thể, vuốt đuôi tôn giáo, vuốt đuôi dư luận. Tại sao không có hẳn một đường lối — (ví dụ đường lối quốc gia dân tộc, cách mạnh toàn diện và triệt để) — để dẫn dắt dư luận mà lại cứ bị dư luận chạy vượt qua mặt, bỏ rơi một quãng xa đằng sau ? Thành ra, đọc báo không gì chán bằng « đường lối... bấm nút » « lập trường... vuốt đuôi », « chủ trương... theo lệnh », « nhận định... tùy chiều », « đấu tranh bằng... thông cáo ». Đến các bạn sinh viên là những người phải lo lăng đèn sách mà cũng còn có đường lối đấu tranh (chống gian thương Ba Tàu, phản đối tổ chức

N xem tiếp trang 4

BẤT CẨN LÀM CHÁY NHÀ CHÁY LUÔN ĐỨA CON 4 THÁNG

TRÚC GIANG.— Cô Lê thị H. (24 tuổi, ở xã Vĩnh Hòa), chiều 7-7 đang nấu cơm lại bỏ ra ao làm cá, để lửa cháy nhà, cháy luôn đứa con trai 4 tháng đang ngủ trong nôi. Vợ chồng cô H. thương con, tiếc của phát điên khóc lóc suốt ngày đêm. (H.C)

DỤ DỖ THIẾU NỮ ĐƯA VÀO PHÒNG NGỦ, BỊ BẮT

SÀIGÒN.— Cách đây mấy hôm, cô Vãng thị Ch. (con ông Vãng-tích V. ở đường Vạn Kiếp) bỗng bỏ nhà đi mất. Ông V. đi trình nhà chức trách. Khoảng 1 giờ sáng 9-7, ông V. đi trên đường Hồ văn Ngà, tình cờ trông thấy con gái ông và Đặng biểu S. (23t) đưa nhau vào phòng ngủ nọ : ông liền đi báo Cảnh sát đến bắt cả hai. (S.S)

KHÔNG PHẢI QUÂN NHÂN MÀ DÁM DIỆN QUÂN PHỤC

SÀIGÒN. — Lúc 10 giờ đêm 8-7, nhân viên ban an ninh đi tuần trên bến Bạch Đằng, thấy một thanh niên mặc quân phục có vẻ khả nghi liền chặn lại xét hỏi thì mới hay thanh niên nọ không có giấy tờ chi cả. Người này khai tên là Hoàng mạnh H. (30t, họa sĩ ở đường Phan đình Phùng). Chàng họa sĩ nọ bị tạm giữ để điều tra. (S.S.)

V.C. NÉM LỰU ĐẠN VÀO QUÁN CHÁO, 9 NGƯỜI BỊ THƯƠNG

PHƯỚC THÀNH.— Sáng 8-7, Việt Cộng liệng một trái lựu đạn vào quán cháo lòng của bà Nguyễn thị Chừng (55t, ở bên hông chợ Tân Ba xã Tân Ba quận Tân Uyên) ; lựu đạn nổ tung, làm 9 người bị thương (trong số đó có 3 người bị thương nặng). Liền đó, Cảnh sát đến nơi mở cuộc điều tra và truy tầm thủ phạm, nhưng bọn khủng bố nhanh chân tẩu thoát. (P.V)

MUA THẺ CĂN CƯỚC ĐỂ TRỐN QUÂN DỊCH, BỊ BẮT

SÀIGÒN. — Vì sợ phải gọi quân dịch, cậu Trương văn Th. (29t, ở đường Phú Thọ) và cậu Đặng minh Th. (29t, ở đường Trịnh minh Thế) đến chợ Cầu Ông Lãnh hỏi mua mỗi người một tấm thẻ căn cước của tụi móc túi với giá 1.000 đồng một tấm, rồi đem về dán hình mình vào, để sử dụng. Chẳng ngờ hai người này đi đường thì bị ban an ninh chặn bắt được. Sáng 8-7, hai người bị giải tới Biện lý cuộc. (S.S.)

Tin Đô Thành

BÁC-SĨ THƯỜNG-TRỰC — NGÀY THỨ BẢY 11-7-1964

(Trưa : 13 giờ đến 15 giờ. Chiều : 19 giờ đến 6 giờ sáng hôm sau)

B.S.	Lê-phước-Huy	365, đường Trần-quý-Cáp	Sàigòn
B.S.	Nguyễn-thị-Tư	194, đường Trần-quang-Khải	Sàigòn
B.S.	Tô-đình-Phong	132, đại-lộ Tổng-đốc-Phương	Chợlớn

TIN CẦN BIẾT

— Việt Nam Thông Tấn Xã cần tuyển dụng một số thư ký đánh máy. Đơn và hồ sơ xin nộp tại Việt Tấn Xã, 116 Hồng Thập Tự, đến ngày 15-7-64 là chậm nhất. Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc với địa chỉ kể trên.

THÔNG CÁO CỦA TRƯỜNG LUẬT SÀIGÒN

SÀIGÒN.— Thể theo lời thỉnh cầu của thí sinh và xét vì nhiều trường hợp đặc biệt của niên khóa vừa qua, ban Giám Khảo các kỳ thi Khóa I, niên khóa 1963-1964 đã đặc biệt cho phép các thí sinh không được điểm số trung bình 06/20 được phép dự thi Khóa II, niên khóa 1963-1964. Các thí sinh bị phạt vì lỗi phạm trường quy không được hưởng ân huệ này. (VTX)

HÃNG HITACHI LẬP 2 NHÀ MÁY ĐƯỜNG

SÀIGÒN. — Bộ Kinh tế vừa thông cáo rằng : Chính phủ đã ký với hãng Nhật Hitachi một thỏa ước lập 2 nhà máy đường tối tân ở Quảng Ngãi và Bình Dương, phí tổn 6 triệu rưỡi Mỹ kim và 12 triệu bạc Việt Nam. Mỗi nhà máy này có thể cán 1.500 tấn mía mỗi ngày lọc được chừng 150 tấn đường cát trắng.

Việt Nam phải có 5 nhà máy như thế mới đủ đáp ứng với nhu cầu trong xứ.

Để công bố tin mừng này, hãng Hitachi đã tổ chức một buổi tiếp tân trọng thể tại nhà hàng Continental, khoản đãi toàn hàng thượng khách của giới kinh doanh ở đây.

V.C. GIỰT MÌN XE VẬN TẢI, 12 NGƯỜI CHẾT

TÂY NINH.— Hồi 4 giờ 8-7, ông Nguyễn văn Phúc (43t, tài xế kiêm chủ xe ở xã Long Thành) lái chiếc xe vận tải hiệu Tân Dân mang số NDG-015 chở 60 người chạy trên hương lộ số 5 ; khi đến Cống Cát cách tỉnh lỵ 14 cây số, bị Việt Cộng giựt mìn và bắn xối xả vào xe, làm 12 người lớn nhỏ chết liền tại chỗ (trong số có 3 người bị tan xác) và 28 người bị thương, (trong số đó có 7 người bị thương nặng.) Các nạn nhân đã được chở bằng phi cơ đưa về bệnh viện Tỉnh cứu cấp. Riêng người bị thương nặng được đưa lên bệnh viện Chợ Rẫy điều trị. Thiếu Tướng Tỉnh Trưởng Tây Ninh và ông Trưởng Ty Cảnh Sát Q.G. Tây Ninh đã đến bệnh viện thăm viếng các nạn nhân. Ngoài ra Chánh quyền địa phương cũng đã tổ chức cuộc cứu trợ. (TR. KH)

TIN TRỘM CƯỚP VÀ DU ĐÃNG

SAIGÒN. — Chiều 8-7, Cảnh sát đi tuần trong vườn Tao Đàn, trông thấy mấy chục tên du đãng dùng dao thanh toán nhau, liền vây bắt được 5 tên tuổi từ 15 đến 17.

— Tối 8-7, Cảnh sát vây bắt được 4 tên từ 14 đến 17 tuổi, chuyên sống về nghề cướp giựt ở chợ Cầu Muối.

— Lúc 5 giờ sáng 9-7, tại chợ Bến Thành, Cảnh sát cũng bắt được 2 cô tên Ng. thị L. (27t) và Ng. thị X. (21t) chuyên sống về nghề móc túi.

— Hơn một tháng nay, tại một cơ quan quân sự ở Phi trường Tân sơn Nhất thường bị mất trộm nhiều đồ phụ tùng xe hơi. Ban an ninh quân đội điều tra và bắt được 1 tên. Tên nọ khai những đồ trộm được bán cho 3 người tên Trần H. (28t, ở đường Lục Tỉnh), Phạm văn... (36t, ở đường Hồ văn Ngà) và Thái lập Ng. (54t, ở đường Nguyễn công Trứ). Cả ba người nọ bị bắt lại khai bán cho một hãng nọ ở đường Thành Thái. Ông chủ tiệm hãng này đi vắng do đó ông quản lý tên Đặng văn M. (48t) bị mời đến bót thẩm vấn. (S.S.)

KHÁM PHÁ 2 TỔ CHỨC BUÔN HÀNG LẬU QUAN TRỌNG

CHỢ LỚN.— Chiều 8-7, Cảnh sát xông vào hai căn nhà ở hẻm bến Phú Lâm và Trương tấn Bửu (Chợlớn), do bà Lâm cẩm H. (42t) và Lâm khắc Đ. (39t) làm chủ, bắt được một số hàng lậu quan trọng. Tổng số hàng lậu nói trên lên tới 2 triệu đồng. (C.C)

TRƯỜNG ĐỜI

★ *Phan-Nghị*

CHƯƠNG VI

39.— COI CHỪNG NHỮNG CÁN CỜ VÀ CÁN BIỂU NGỮ TRONG NHỮNG VỤ BIỂU TÌNH.

(Tiếp theo)

Sài Gòn như sống trong một cơn sốt nóng : dăm bữa nửa tháng lại có một cuộc biểu tình. Đó là cái khoảng thời gian sau cuộc chỉnh lý được ít lâu, một số đảng phái tổ chức biểu tình cốt để phô trương lực lượng của mình. Cũng có đảng thì lại nhằm mục đích chứng tỏ cái dấu hiệu của sự sống của đảng mình, sau chín mươi năm dưới ách thống trị hà khắc của Ngô triều. Trong những cuộc biểu tình ấy, đôi khi đã có một sự đáng tiếc xảy ra, không từ phía nhân viên công lực mà chính là do sự hục hặc giữa đảng này với đảng nọ, hay tổ chức này với tổ chức khác.

Cuộc chính biến 1-11 cùng với cuộc chỉnh lý 30-1 đã sắp xếp lại cái hệ thống giá trị con người. Điều ấy hẳn là ai cũng đều nhìn thấy rõ. Vâng, thật thế, nếu trong những cuộc biểu tình trước đây, người ta đã nhìn những nhân viên công lực bằng con mắt e dè sợ sệt thì cái ngày hôm nay đây, cái sự nhìn ấy đã được thay đổi. Ngay cả các anh em nhân viên công lực cũng vậy, thái độ của họ đã làm cho quần chúng muốn gần gũi với họ hơn. Khẩu hiệu « Công an là bạn dân » xưa kia thường bị người ta xoá đi hay chữa lại hai chữ « là bạn » thành hai chữ « làm hại » nay người ta để nguyên không thêm bớt.

Nên chi, trong các cuộc biểu tình, người ta đã thấy nhân viên công lực tuy có đội mũ sắt, mang dùi khui, mặc đồ trận nhưng lại đi giữ gìn trật tự một cách rất hòa bình. Những hình ảnh ghê tởm của dĩ vãng trong thời kỳ đen tối của những ngày xảy ra vụ lộn xộn Phật giáo đã chạy thụt lùi rất xa : đường Hai Mươi, trước chợ Bến Thành, chùa Xá Lợi, Ấn Quang và trại Phú Lâm nơi giam giữ các vị tu hành.

Con người ngày trước với con người bây giờ vẫn chỉ là một. Vẫn là những bộ mặt cũ. Nhưng họ đã bước sang một hệ thống giá trị mới.

Thật vậy, các nhân viên công lực đã nói với những người biểu tình rằng : « Anh em chúng tôi chỉ biết giữ gìn trật tự cho khỏi xảy ra những sự đáng tiếc. Chúng tôi không biết gì đến vấn đề chính trị của các ông ».

Bữa đó đảng X. tổ chức biểu tình để kỷ niệm ngày thành lập đảng. Nam nữ đảng viên đều đã được căn dặn trước : thời gian và địa điểm tập trung. Cờ, biểu ngữ được gói vào một bọc. Khi đến nơi chỉ việc cho vào cán trương lên. Truyền đơn thì để vào trong cặp sách. Nhưng có một điều lạ như thế này

T xem tiếp trang 4

MỖI NGÀY MỘT TRUYỆN CHỌN LỌC

TRONG LÒNG THÁC BẠC

Truyện ngắn của : **HÙNG PHONG**

Ánh nắng mùa thu thật dịu trải rộng lên khắp cảnh vật nơi đồi lâm tan dần màn sương lam trắng đục như màu sữa loãng. Mai Slao hớn hở bước lên đồi sim. Đằng xa, tiếng con thác « Long Ẩm Thủy » ngày đêm sôi réo ầm ầm như một điệp khúc của ngàn xưa vọng lại. Khi tới dưới một tàn cây xanh mọc ngang lưng đồi, Mai Slao liền đứng lại đảo mắt ngó quanh. Bốn bề cảnh vật vẫn vắng lặng khiến nàng tỏ vẻ sốt ruột hơi cau đôi mày :

— Quái nhỉ, sao hôm nay anh chàng lại đến chậm thế không biết !

Nhưng nói vừa dứt câu Mai Slao bỗng giật nảy người khi nghe thấy một giọng đáp lạ bên tai :

— Mai Slao à, Quách Bửu đến chậm thì mặc xác nó, đã có anh đây thay thế lo gì !

Quay đầu nhận rõ người đàn ông vừa nói là ai, Mai Slao lại càng sợ hãi đến cùng cực, căng rú lên :

— Trời ơi !.. Woòng chí Sần !

Khuôn mặt hung ác của gã đàn ông vụt trở thành nhăn nhúm vì một tràng cười khanh khách thốt lên. Rồi gã bau bau nhìn Mai Slao một cách ham muốn và đáp :

— Phải rồi chính tôi đây, chính tướng cướp Woòng Chí Sần đây, cô mình ơi ! Em Mai ! Em có biết rằng tôi đã chờ em ở đây lâu lắm rồi không ?

— Ô hay, tôi có quen ông bao giờ...

Woòng chí Sần bỗng bất chợt vồ lấy một bàn tay thon mịn của Mai Slao ép chặt trong tay mình, rồi cúi đầu ghé sát vào khuôn mặt hoa thì thầm :

— Tôi cũng yêu Mai Slao ! Tôi yêu em ghê gớm còn hơn cả Quách Bửu nữa kia. Mỗi lần trông thấy em ngồi âu yếm bên thằng cha họ Quách lòng tôi lại sôi lên vì ghen uất đến nghẹt thở. Đã bao lần tôi toan nhảy ra tặng cho nó một nhát dao hay một viên đạn, nhưng không hiểu sao tôi vẫn chần chừ chưa làm. Có lẽ vì tôi không muốn cho em phải kinh hoàng nom thấy máu chảy tung tóe, thế thôi...

— Không, không thể được ! Tôi chỉ yêu Quách Bửu thôi, tôi nhất quyết chỉ yêu mình chàng. Ông đừng nói nhiều vô ích...

Cặp mắt Woòng-chí-Sần chợt đỏ ngầu màu máu. Gã liền nhảy chồm ngay tới ôm chặt Mai Slao vào trong hai cánh tay thép, hổn hển :

— Mai Slao, tôi yêu em ! Tôi muốn em phải là của tôi, của riêng tôi chứ không thể của thằng Quách Bửu được !

Mai Slao vùng vẫy chống cự lại một cách quyết liệt. Mái tóc mây trên đầu nàng xổ tung ra, nét mặt nàng nhợt nhạt hẳn đi vì sợ hãi :

— Bỏ tôi ra ! Trời ơi, bỏ tôi ra... !

Nhưng có đời nào Woòng chí Sần lại chịu bỏ tớ miếng mồi ngon đang kề sát miệng như thế ư ! Tư tưởng chiếm đoạt đã khiến gã càng thêm hung dữ như một con mãnh thú đói mồi. Gã rắng tay xé toang lần xiêm ngoài trên người Mai-Slao và dây nàng nằm lăn xuống cỏ :

— Ngoan đi Mai Slao ! Hãy nghe tôi, chiều tôi đi Mai Slao, rồi em muốn gì tôi cũng bằng lòng ngay mà !

Hai tay vội đưa lên che ngực, Mai Slao co dúm người lại, nàng khóc lóc :

— Không ! Không đời nào ! Ta rằng giữ chết tôi đi còn hơn.

Khuôn mặt bắt đầu nhễ nhại mồ hôi, Woòng chí Sần dùng cả sức nặng của tấm thân to lớn hung bạo đè chặt Mai Slao bên dưới và thở qua hơi thở gấp :

— Em đừng hòng cưỡng lại vô ích. Một khi tôi muốn thì không có gì ngăn trở được đâu. Mai Slao hãy ngoan đi rồi tôi hứa sẽ cho em sung sướng suốt đời...

— Nhưng tên tướng cướp vừa dứt lời, thì một bóng ngựa từ dưới chân đồi bỗng lao vụt tới. Tiếp theo một tiếng kêu thất thanh chợt thấy vang lên :

— Trời, Mai Slao !

Đang lúc tuyệt vọng hoàn toàn Mai Slao mở choàng cặp mắt nhận rõ người yêu vừa đến kịp, thời nàng vừa mừng rỡ kêu lên :

— Anh... cứu em với anh ơi !

Nhanh như cắt Quách Bửu vội tung mình nhảy xuống khỏi yên ngựa rồi chạy lại chỗ người yêu. Đồng thời Woòng chí Sần cũng vội rời bỏ Mai Slao đứng vụt ngay lên, rút nhanh lưỡi dao rừng sắc bén đang đeo ngang sườn cầm lăm lăm trong tay thủ thế. Thấy thế, Quách Bửu cũng rút phắt lưỡi đoản đao của mình ra khỏi vỏ, đoạn nhìn thẳng vào mặt tên tướng cướp mà quát :

Woòng chí Sần ! Ta thật không ngờ mày đốn mạt đến thế, dám hãm hiếp đàn bà con gái ngay giữa lúc thanh thiên bạch nhật hay sao ? !

— Woòng chí Sần cũng giận giữ ghê gớm. Cặp mắt gã quắc lên như sấy lửa, gườm gườm nhìn kẻ tình địch như chỉ chực ăn tươi nuốt sống :

— Thằng chó chết Quách Bửu số mày hôm nay là đúng ngày tận mạng nên mới treo vào tay ta.

Nói xong, tên tướng cướp vung mạnh lưỡi dao trong tay, lăn xả vào đối phương mà lia chém toàn những đường vô giang hồ vô cùng hiểm độc. Nhưng Quách Bửu đâu phải tay vừa để cho ai muốn đàn áp cũng được ? Trong khắp vùng này chàng đã chẳng từng nổi tiếng là một tay kiếm lợi hại vào bậc nhất nhì đó sao ? Bởi vậy phép đánh dao của Woòng-chi-Sần kể đã lợi hại nhưng lối đỡ đòn của Quách Bửu cũng mầu nhiệm không kém. Do đó dao qua dao lại một lúc khá lâu mà kết quả vẫn chưa thể phân biệt được sẽ nghiêng hẳn về bên nào. Chỉ có Mai Slao đang đứng ngoài nhìn là hồi hộp từng phút từng giây.

Thấy đã giờ đủ thế vô hiểm nghèo ra mà vẫn không sao hạ nổi đối phương, Woòng Chí Sần tỏ vẻ sốt ruột liền cất tiếng hô lên :

— Bay đâu, vây bắt nó ngay cho ta !

Khắp chung quanh bỗng thấy vang lên những tiếng [illegible] hò inh ỏi của bọn cướp rừng vẫn bí mật nấp sẵn từ trước. Hàng loạt câu liêm bỗng tua tủa chìa thẳng về phía Quách Bửu, móc chàng ngã lăn xuống mặt cỏ đồi. Đám thổ hạ của Woòng xô tới trói nghiến chàng lại thật chặt.

Rồi tuân lệnh chủ tướng, bọn lâu la liền xốc vào nách chàng trai họ Quách dẫy xuống chân đồi. Mai Slao còn có biết gì đâu ? ! Nàng đã [illegible]

Tới bên bờ Long Ẩm Thủy, Woòng-Chi-Sần liền sai thổ hạ treo Quách Bửu lên một ngọn cây cao mọc ngay gần miệng vực. [illegible]

— Em Mai, bây giờ tôi cho em chọn một trong hai điều ; Nếu em chịu về làm vợ tôi thì Quách Bửu sẽ [illegible]

[illegible]

— Ông đừng làm thế. Ông hãy cho chàng được sống. Chúng tôi sẽ xin mang ơn ông suốt đời...

[illegible]

— Mai-Slao ! Dù muốn dù không em vẫn bắt buộc phải là vợ tôi ! Hơn nữa Quách Bửu bây giờ đã chết rồi, em còn ngóng đợi nó làm gì [illegible]

(Còn 1 kỳ)

(Tiếp theo)

PHẦN THỨ HAI — CHƯƠNG XI

Sự bí mật của bà Phúc Lai

Còn ông Thuần ở nhà không yên, ông đích thân đi lo cho Vân Phượng khiến người ta ngạc nhiên không hiểu tại sao ông lo cho nàng mà quên cháu ruột ông bị giết.

Ông Thuần không một chút thương tiếc Văn Bình, dù nó là con ruột ông. Ông còn thù oán anh ta, nhưng ông phải lo đám ma cho anh ta rất chu đáo và sự đó làm ông tự oán ghét ông.

Ông buồn và khổ làm sao ? Ông không còn thấy đời sống ông hoàn toàn sung sướng nữa. Không phải sống độc thân, được tự do hoàn toàn chiếm các đóa hoa đẹp mà mình có hạnh phúc.

Cuộc sống đó đã cho mình sự đau khổ như ngày nay mà không còn lối thoát nữa.

Ông Thuần nghĩ giá mình đừng còn chút cảm tình nào nữa, mình phó mặc kệ chuyện gì xảy ra cũng được thì chắc không đến đổi bị khổ như vầy.

Nhưng dù sao ông cũng có lòng thương yêu con ông, ông cũng biết nghĩ đến đứa con gái nhỏ bị mình bỏ rơi mà nó dám đứng ra nhận tội thay mình.

Ông khó mà quên được đứa con cao quý trong sạch như Vân Phượng. Nó hết lòng vì ông, nó có hiếu thuận với ông, dù xưa nay nó không hề sống nhờ ông gì cả.

Vân Phượng thật là hoàn toàn. Nó cao quý từ tư tưởng đến việc làm.

Không hiểu sao mình mới thấy mặt nó mà đã yêu mến nó ngay ? Mình dám hạ bút ký giấy chúc ngôn cho nó hưởng gia tài mình liền ?

Thật lạ quá ! Nó có vẻ hiền lành trung hậu mà mình thương nó, hay vì mình cần chuộc tội đã làm khổ nó mấy chục năm trường mà thương nó nhiều hơn đứa khác chăng ?

Nhưng nó không thèm nhận gia tài mình chứ ? Nó trong sạch thật mà.

Mình có đứa con như vậy, thật hoàn toàn xứng đáng. Mình không thể nào bỏ quên nó để mình yên được.

Lương tâm đâu cho mình yên. Phải làm sao cứu nó cho được, dù có phải nhận mình bắn Văn Bình chăng nữa.

BÓNG TỐI

SỐ 84 — Truyện dài của PHI-LONG

Ông Thuần khổ tâm vì Vân Phượng. Ông nghĩ đến nàng và tưởng phải cứu nàng ra, làm cho nàng có hạnh phúc, ông mới thỏa lòng.

Nhưng làm sao cho nàng có hạnh phúc ?

Ông Thuần nghĩ ngay đến Trần Dũng và công nhận chỉ có con người đó mới đem hạnh phúc lại cho Vân Phượng.

Và ông quyết định phải làm cho Trần Dũng và Vân Phượng xum họp với nhau.

Ông Thuần sực nhớ đến Lệ Kiều và ông lo lắng. Ban đầu ông tưởng đâu Lệ Kiều chỉ yêu Trần Dũng ít lâu là bỏ rơi chàng, nhưng không ngờ nay nàng yêu chàng thật tình.

Nó là cháu ruột mình, mẹ nó là con ruột mình, nó lấy Trần Dũng có hôn thư hẳn hòi, bây giờ chia rẽ chúng, cháu mình làm sao ?

Lệ Kiều dù sao cũng cháu mình. Nhưng cha mẹ nó là lũ khốn nạn. Ông Thuần hét lên câu đó rồi ném phứt cái cái ly đang cầm trên tay vào vách.

Ông gầm gừ một mình : « Cha nó ! Cha nó là quân khốn kiếp. Nó cũng đáng tội như cha nó chứ gì nữa. Thật là lũ khốn như nhau ! »

Nhưng im lặng ngay, ông cần phải lo cho Vân Phượng trước đã, nếu không bà Vân Lan buồn mà liều, nguy cho danh giá mình.

Ông cảm thấy đời mình hoàn toàn là khổ chứ chẳng sung sướng gì.

o°o

Ông Phúc Hậu như điên lên khi hay tin Văn Bình, đứa con trai độc nhứt của ông bị con dâu bắn hại bắn chết.

Ông lồng lên như hổ bị thương, khiến bà Vân Thu đang cơn khổ mà cũng phải trầm tĩnh để ngự trị ông.

Ông Phúc Hậu hét lớn :

— Tao giết nó. Con khốn nạn đó sao dám hạ sát con tao ?

Bà Vân Thu nói :

— Tôi có mặt ở đó. Tôi không ưa gì nó, nhưng tôi công nhận nếu không có nó, tôi và chú Thuần bị nó giết rồi.

Ông thấy cổ chú Thuần nó còn dấu tay thằng Văn Bình chứ ?

— Đành vậy, nhưng nó phải đền tội vì nó giết con tôi. Tôi sẽ làm tòa xử tử nó. Tôi nhất định làm cho vừa lòng con tôi.

— Dù sao nó cũng chết rồi ông ạ ! Ông hãy bình tĩnh. Con dâu mình không cố ý giết chồng nó đâu.

— Không cố ý mà nó bắn à ?

— Ông nhớ xem khẩu súng nó bắn là khẩu súng của chú Thuần. Nó rút trong lưng chú để dọa thằng Văn Bình, nhưng thằng Bình bóp cổ chú Thuần làm chú lè lưỡi ra, nên nó buộc lòng phải bắn để cứu chú ấy.

— Nhưng nó cố ý bắn chết con tôi. Tại sao nó không bắn chỗ khác mà bắn ngay ngực ?

— Nó cố ý bắn ngay cánh tay, nhưng đạn đi lạc.

— Bà nói quá. Nó là đầu xiệc, nó bắn giỏi lắm chứ như tôi với bà mà ta bảo nó run tay nên đạn đi lạc ?

— Nếu có ở đó, ông mới biết nó run tay. Trong cảnh đó, nó làm sao còn bình tĩnh được ?

— Tôi nhứt định...

Bà Vân Thu hét lên, bà đã dùng đến cái quyền lực tối thượng của bà để dàn áp ông chồng vốn nể vợ :

— Thì ông làm gì mặc ông. Tôi vẫn khai trước tòa là vì bảo vệ tôi và chú Thuần buộc lòng Vân Phượng phải bắn.

Tôi sẽ mướn trạng sư bào chữa cho nó để chống lại ông.

— Bà... bà..,

Ông Phúc Hậu lắp bắp trong mồm, không nói ra được câu nào. Ông tức tối, nhưng làm sao dám cãi bà vợ đã cầm quyền lâu rồi.

Ông nói :

— Bà hiếp dáp tôi quá.

— Sao ông không nghĩ nó cũng là con tôi ? Tôi không thương nó sao mà tôi bênh vực con Vân Phượng?

Nhưng tôi phải công bình, vì con nhỏ đó nó làm vậy để cứu tôi. Ông hiểu chưa ? Ông muốn thằng Bình bóp cổ chú nó và vật tôi chết để ông cưới vợ khác à ?

— Tôi... tôi...

— Tôi sao ? Tôi chẳng biết gì hết thì thôi, đừng nói vô nữa.

— Bà làm sao. Tới việc này mà bà cũng còn cầm quyền, bà lấn áp tôi.

— Ông nói vậy, ngày mai tôi sẽ đi ở riêng, mặc ông với nhà này.

Để cho ông nghe lời ai thì nghe. Tôi thề bỏ nhà này không thèm lấy ra một xu nào.

— Bà điên à ? Sao nói chuyện kỳ cục vậy ?

— Để cho ông thấy ông có quyền. Tôi ở đây, ông nói tôi cầm quyền làm hại ông.

— Bà đừng nói vậy nữa. Thôi thôi, bà muốn làm chi đó thì làm, tôi không nói vô làm gì cho mệt

— Vậy là hơn, ông tính chuyện gì cũng không công bình. Ông cám ơn nó cứu sống tôi mới phải chứ đâu lại muốn cho tôi chết. Hay Ông muốn cưới vợ khác, ông nói ra cho rồi ?

Thôi rồi, tôi hiểu ông mà. Ôi ! Lòng dạ đàn ông thật là...

Bà ồ lên khóc ngon lành, y như chuyện bà vừa dựng đứng lên là chuyện có thật vậy.

Ông Phúc Hậu sợ quá, ông xuống nước nhỏ dỗ dành bà và ông đã thành con cừu nhỏ ngoan ngoãn trước bà vợ.

Nước mắt của bà Vân Thu làm ông đầu hàng vô điều kiện. Ông chỉ còn có làm sao cho vui lòng bà vợ nữa là xong.

Và đây cũng là việc lạ nhất trong đời bà Vân Thu, xưa nay bà ích kỷ vô cùng, bà có bao giờ chịu để ai xâm phạm đến mình, có bao giờ tha ai làm phiền bà ?

Ngày nay bà gỡ tội cho Vân Phượng khi kẻ đó giết đứa con độc nhất của bà kể cũng lạ thật.

Vì bà tử tế, hay vì sự hy sinh cao quý của Vân Phượng làm bà kính phục nàng mà bà quên thù hận ?

o°o

Phần Trần Dũng khi nghe tin sét đánh kia do Lệ Kiều thuật lại, chàng buồn rầu đớn, nhưng sự thực chàng có chút mừng, vì nay nàng đã thoát con quỷ dâm dục Văn Bình.

Lệ Kiều báo tin đó rồi hỏi chàng :

— Bây giờ anh nghĩ sao ?

— Anh nghĩ gì bây giờ ? Anh chẳng xen vào chuyện đó được nhưng anh mong em khéo léo giúp nàng.

— Em hứa hết lòng giúp nàng anh ạ !

— Giúp cách, nào ?

— Em sẽ...

Rồi nàng lắc đầu nói :

— Nguy quá anh ơi ! Chú Thuần và cha mẹ anh gy đâu dễ yên cho chúng ta xen vào.

(CÒN TIẾP)

SỐ 7 — *Tiểu thuyết phóng tác* của **HỒNG - DƯƠNG**

(Tiếp theo)

Tới 5 giờ thiếu 15, bà Phồn ra khỏi văn phòng và nói với Kiều Loan :

— Tôi để bản tường trình trên bàn tôi. Cô chịu khó đánh hết đi nhé : nhớ để khoảng cách rộng gấp đôi thường lệ nghe. Công việc hôm nay như thế coi như là hết đấy, miễn là các việc kia có làm xong rồi.

Thôi, tôi về nhé !

— Dạ, cô về,

Đứng cạnh Kiều Loan, Phi Phượng nói khẽ với giọng tức bực.

— Còn mốc khô gì nữa mà chả hết việc. Cả sở này chỉ có đọc một mình mụ đó là không chịu tự đánh máy lấy bản tường trình về việc đọc bản thảo lười thấy mụ nội. Có lẽ mụ ta sợ đánh máy thì xướt sơn móng tay chắc.

Nghe Phi Phượng lầm bầm, Kiều Loan không nhịn được cười. Nàng cười rộ lên và đi vào văn phòng bà Phồn. Ngoài kia trời đã bắt đầu tối : và qua chiếc cửa kính lớn Kiều Loan thấy thành phố Saigon đã lên đèn. Nàng kéo cao tấm mành lên và đứng tựa cửa một lúc lâu để lặng ngắm cảnh Sàigòn ban đêm nhìn từ trên một tòa nhà cao.

Dưới kia, xe cộ vẫn tấp nập đi lại, những vệt đèn «pha» kẻ dài trên mặt đường thành muôn vàn vệt sáng chằng chịt. Trước mặt nàng là những tòa nhà cao nghệu sáng rực. Mỗi ô sáng vuông ấy chắc cũng là một phòng giấy, và trong mỗi phòng giấy đó cũng có những cô gái chạc tuổi nàng đang vội vã dậy máy lại để rồi hấp tấp ra về, đi tìm người yêu chờ đợi ở góc đường, một công viên hay một tiệm ăn nào đó. Họ sẽ hôn nhau, khoác vai nhau đi ăn, đi nhảy, hay ra xa lộ. Một giờ, hai giờ sáng họ mới say sưa đưa nhau về buồng... Hoặc ngược lại, có những cô gái cố tình ở nán lại sở, vì nếu về sớm, tức là họ sẽ về với sự cô đơn của một đêm mưa, lạnh dài như cả một mùa đông. Cổ nàng chợt nghẹn lại, nàng chậm chạp quay lại bàn giấy của bà Phồn và cầm tập bản thảo lên.

Tập bản thảo khá dầy, được kẹp lại bằng hai cái « a gáp ». Nàng tò mò lật mấy trang đầu xem. Ngay trên đầu trang nhất nàng đọc thấy hàng chữ viết bằng bút đỏ : *sách Hương Cảo tường trình của Mỹ Phồn.*

Nàng chú ý đọc những nhận xét kiêu căng và kẻ cả của bà Phồn viết nguệch ngoạc ở góc trang. Đó là những lời phê bình về câu chuyện : « *Viết rất chuốt, những tình tiết đã khiến tôi đến gần như phải nhịn thở mà đọc một hơi từ đầu tới cuối.* » Nàng đánh máy thật cẩn thận những lời phê bình đó lên một tờ giấy khác rồi ghim lên tập bản thảo. Ngoài kia, chuông nhà thờ Đức Bà thong thả buông sáu tiếng.

Phi Phượng mở cửa phòng giấy. Nàng đã mặc áo mưa và cầm chiếc ví ở tay. Nàng ghé đầu vào chào Kiều Loan :

— Ê, chào « cậu », mình về nghe Loan.

— Vâng, chào chị.

Phi Phượng cười và nói tiếp :

— Này, chăm chỉ vừa vừa thôi. Hay là cậu định ngủ luôn ở đây đấy.

Rồi nàng quay ra, nhưng Kiều Loan đã gọi giật lại :

— Chị Phượng à...

— Gì thế ?

— Tôi có thể mang tập bản thảo này về đọc được không ? Không cấm đấy chứ ?

— Bộ «cậu» tính đọc tập đó cả trong giờ nhàn rỗi à ?

— Tôi nghĩ rằng có lẽ đọc một cuốn truyện trước khi xuất bản thì sẽ khoái hơn...

Phi Phượng nhún vai như đùa.

— Vậy thì cứ việc. Trong ngăn của «mình» có một xấp phong bì lớn đó.

— Cám ơn nhé.

— Thôi, mai gặp nghe.

Phi Phượng đi ra và cánh cửa tự động khép lại. Kiều Loan lấy một chiếc phong bì, cẩn thận cho tập bản thảo vào. Rồi nàng cũng thu xếp lại đồ đạc và đi ra thang máy. Vào giờ này phòng đánh máy đã vắng bóng người : căn phòng trở nên vắng lạnh rất mau, y như khi có còi báo động tàu bay thả bom. Khi đi qua hành lang, nàng còn nghe tiếng máy chữ lách cách từ một phòng gần đó vẳng ra. Ngày hôm nay thật là dài và Kiều Loan chợt nhận thấy là mình quá mỏi mệt. Lúc đi xuống nhà, nàng chợt nhớ ra là bà Phồn đã không dẫn nàng đi giới thiệu các nhân viên cũ như Phi Phượng nói lúc sáng. Mà thôi, chả quan trọng, nàng cũng đã được thấy khá nhiều. Và nàng còn báo hức về đọc tập truyện mà nàng vừa lấy ở phòng bà Phồn. Nàng cặp chiếc phong bì giấy cộm dưới cánh tay và hấp tấp bước ra đường, đi về phía chợ Bến Thành để cho kịp chuyến xe buýt chót.

Sàigòn là một thành phố mà lối kiến trúc thay đổi luôn luôn : ở đây người ta phá rã giầy nhà cũ để xây nhà mới, lớn và rộng hơn ; người ta cắt xén vỉa hè để mở đường : người ta đuổi dân lao động khỏi các xóm nhà cây lụp xụp để giải tỏa thành phố, nhưng sau đó người ta xây lên trên các khu đất mới giải tỏa đó những chiếc nhà chọc trời nguy nga đồ sộ. Như thế gọi là chỉnh trang đô thị cho thành phố thêm phần mỹ quan. Và đa số dân Sàigòn đến cư trú trong những căn nhà mới cải dạng : Những nhà vách gỗ mái tôn những biệt thự cổ lỗ được biến đổi thành những « bin đinh » có cả vài chục phòng đủ cỡ. Nhưng dân Sài-gòn không thích dùng chữ « phòng trọ », nghe có vẻ cổ xưa quá. Người ta thường nói là « tôi ở bin đinh. (Nhưng sau này dùng chữ « bin đinh » cũng thành giống như chữ « nhà săm »).

(CÒN TIẾP)

Chân trời tím

SỐ 30 — Truyện dài của VĂN-QUANG

(Tiếp theo)

Minh làm bộ cười hực lên :

— Tôi thông cảm với các anh, nhưng ở trường hợp của chúng tôi, không có cách nào làm khác được. Nếu làm khác, chúng tôi sẽ ngồi tù một cách dễ dàng. Anh ở đây, làm công việc này cũng đến vậy mà thôi. Anh cũng sẽ bị anh em bên dưới coi là khắc nghiệt, thậm hực và cấp trên luôn luôn đòi hỏi nguyên tắc hành chánh. Làm thế nào hơn !

Phi đứng im, chàng hiểu là Minh đang viện mọi lý do để bào chữa cho sự khắc nghiệt hoặc hống hách của mình. Chàng định xoay người bước ra thì Minh đã đứng lên tiến lại vỗ vai chàng :

— Tôi sẽ cố gắng giúp anh để anh có thể trở lại chiến đấu. Tuy nhiên được hay không là còn do thượng cấp quyết định, anh biết tôi không có quyền hành gì cả, tôi chỉ là, con sờ không, một cái hộp chuyển thư. Tôi tin rằng anh xin về đơn vị chiến đấu là một việc thật dễ dàng, song trở về đơn vị cũ thì không bảo đảm. Tiểu đoàn anh vừa được bổ sung hai mươi sáu người, trong khi đó tiểu đoàn 9 tiểu đoàn 11, chưa được thêm một tiêu. Anh cũng nên hiểu nguyên tắc bổ sung nhân viên của chúng tôi.

Phi lạnh người, chàng xoè tay bắt tay Minh mà trong lòng rời rã. Chàng biết là Minh cố tình «chơi» mình. Chàng không muốn nhìn thấy bộ mặt đẹp trai, trắng trẻo, khôn ngoan của Minh nữa. Chàng nghĩ đến cách cuối cùng mà chàng phải cầu cứu tới. Chàng sẽ phải nói với trung tá Lạc về việc này một lần nữa. Chàng lặng lẽ bước khỏi khuôn cửa. Mưa bụi vẫn rơi đều giữa khoảng sân đất đỏ như một tấm màn mỏng. Phi buồn cái buồn lớn rộng, chàng bỗng nhớ Liên, nếu có Liên ở bên chàng giờ này chắc chắn chàng sẽ nói với nàng thật nhiều. Chàng sẽ kể hết tâm trạng mình ở đơn vị, để rồi Liên sẽ không hiểu vì sao chàng lại nói với nàng những chuyện vẩn vơ không phải của những người yêu nhau.

Phi thở dài rất nhẹ, chàng cuối nhìn bộ đồ trận là thẳng nếp, đôi giầy cao cổ đen bóng mà bỗng thấy tủi thẹn. Chàng đá mạnh mũi giầy làm bắn tung một viên gạch nhỏ nằm vô tội trên lối đi. Sau cái hành động đó, Phi cảm thấy mình cáu kỉnh vô lý, thực ra trong khi chàng rất có lý. Chàng nhảy lên xe mở rộng trong báo Quân Đội. Tin chiến thắng của một đơn vị nhảy dù khiến Phi náo nức. Phi nhớ đến Thắng, một người bạn đồng ngũ của chàng ngày xưa đã xin thuyên chuyển về đơn vị nhảy dù. Phi tự hỏi :

— Tại sao mình không làm như vậy ?

Ý nghĩ đó loé lên như một lần chớp. Phi ngẩn người suy nghĩ một vài phút. Những ý tưởng lộn rộn chạy rần rật. Phi nhìn thấy rõ một cuộc đời thay chắc chắn sẽ mang đến cho đời chàng những cảm giác mới, những biến chuyển mới. Chàng hình dung ra một chiếc mũ đỏ trên đầu, một bộ đồ trận rằn ri trên người và những lần từ trời cao bay lơ lửng xuống trận địa oai dũng như những thiên thần......

Đôi mắt Phi mờ đi, trang báo vẫn mở rộng trên lòng Phi có cái háo hức của một cậu con trai mười tám sắp được cưới người yêu làm vợ.

Phi tưởng mình có thể thực hiện được ngay ý định.

Một chiếc xe «đời cải» chạy ngang và một tiếng gọi vang lên :

— Phi !

Chiếc xe thắng lại cách Phi vài thước. Phi giật mình nhoai người ra khỏi xe. Chàng vui mừng nhận ra người gọi chàng là Thiếu úy Tấn, một sĩ quan trung đội trưởng nhưng lại có máu văn sỹ kiêm thi sỹ trong người. Tấn là bạn học cũ của Phi, vì vậy nên hai người thường kêu nhau là «mày tao chí tớ» cho thân. Tuy vậy, lâu lâu không gặp. Phi nhảy ra khỏi xe rồi mà không biết có nên kêu Tấn là mày hay kêu Tấn là Thiếu úy. Chàng cười tủm tỉm, khẽ hỏi :

— Đi đâu đó ?

[illegible]

— Đi lãnh ít quân trang. Nghe nói hồi này cậu lái xe cho trung tá phải không ?

Phi ngượng ngập gật đầu :

— Ừ, nhưng có lẽ mình sắp đổi.

— Sao vậy ?

— Mình không phải là tài xế chuyên nghiệp. Mình thích đi giang hồ hơn là ngồi xoay [illegible] chết.

Tấn vỗ mạnh lên vai Phi :

— Ý kiến rất hay. Định xin đổi đi đâu ?

Phi nhún vai :

— Một là trở lại đơn vị cũ, hai là xin thuyên chuyển qua nhảy dù.

— Nhảy dù ? Hăng nhỉ.

— Không phải là hăng hay không hăng mà là vấn đề có thích hợp hay không !

— Cậu muốn thay đổi không khí à ?

— Có lẽ thế.

Tấn cười ha hả, chàng có vẻ hiểu biết tâm trạng Phi, chàng kéo vai Phi :

— Chúng mình xuống câu lạc bộ uống cái gì. Có đến mấy tháng mới gặp lại đấy nhỉ.

(CÒN TIẾP)

Cô gái áo vàng

SỐ 84 — *TIỂU THUYẾT VÕ HIỆP KỲ TÌNH* — **TIỀN-PHONG** dịch thuật

(Tiếp theo)

HỒI THỨ HAI MƯƠI

Trên núi Dã Nhân

Hồng Tiểu nghe đến đây, liền dùng Nhĩ ngữ truyền thanh khẽ nói với Mộ Phong rằng :

— Phong đệ, thế ra Vạn Kiếp Ma Chủ kết nghĩa với Huyền Băng Lão Muội là muốn lợi dụng đối phương có âm khí khắc chế được hỏa khí của Hỗ-Diên Bình với Hỏa Hài Nhi, bây giờ tôi nghe thấy giọng nói của Thành Ngọc thì hình như Chân Chân chưa bị giam giữ ở trong Ma Cung đâu !

Nói tới đó, nàng lại cười và nói tiếp :

— Vừa rồi người thổi sáo ở phía đằng xa kia đã tới gần, thử xem người này có phải là Ngọc Tuyết thư sinh không ? Và xem đại đệ tử của Huyền Băng lão muội là một nhân vật như thế nào ?

Mộ Phong lắng tai nghe, quả nhiên nghe thấy tiếng sáo ở bên phía Bắc đã ngừng, tiếp theo đó có tiếng ca vọng tới...

Nghe người nọ ca xong, Mộ Phong liền dùng Nhĩ Ngữ Truyền Thanh nói với Hồng Tiểu rằng :

— Nếu Ngọc Tuyết thư sinh mà ca được bài Nhạc Phủ của đời Bắc Tống này thì cũng là người tao nhã đấy !

Vệ Phương Hoa liền nói với Liên Thành Ngọc rằng :

— Ngũ sư muội, bất cứ người đó có phải là môn hạ của Huyền Băng hay không, chúng ta cứ ra tay thử xem công lực của đối phương ra sao đã !

Thành Ngọc gật đầu đáp :

— Tam sư tỷ muốn thử tài của đối phương thì chúng ta hãy tạm đừng hỏi lai lịch của đối phương, chờ thử tài xong rồi hẵn hỏi sau, như vậy đối phương không thể trách cứ chúng ta được !

Phương Hoa gật đầu, thì bỗng thấy một thiếu-niên thư sinh tuổi trạc hai mươi sáu, hai mươi bảy, xuất hiện ra chỗ cao núi, cách hai người chừng mười trượng !

Khoảng cách mười trượng đó tuy không xa, nhưng thiếu niên áo trắng chỉ khẽ lướt một cái đã tới trước mặt hai nàng tủm tỉm cười, chàng ta đeo cái sáo ngọc ở ngang lưng, người rất đẹp trai, nhưng phải đôi mắt hơi dâm tà, khiến ai vừa trông thấy cũng đủ biết y không phải là người đứng đắn !

Phương Hoa liếc nhìn thiếu niên đó một cái rồi cười nhạt và nói với Thành Ngọc rằng :

— Ngũ sư muội ! Nhân vật trên giang hồ ngày nay đa số là ngồi đáy giếng nhìn trời, không biết vũ trụ bao la như thế nào, biết một chút Ngũ Hành Nã Di tâm Pháp và Di Hình Hoán Ảnh Khinh công thì đã coi mình là lợi hại lắm rồi, mà cứ tự đắc cố ý phô tài của mình ở trước mặt người khác để thị oai, thực là rất đáng tức cười !

Thiếu niên mặc áo dài trắng đó nghe nói liền biến ngay sắc mặt, lúc ấy Thành Ngọc cứ ngắm nhìn cây mai ở cạnh đó, ngắm ngắm vận chân khí đầy một bông hoa mai rơi khỏi cành, bay thẳng vào giữa lòng mây của thiếu niên kia để tấn công.

Thiếu niên trợn ngược đôi lông mày lên làm như không hay biết gì cả, chờ cho bông hoa kia sắp bay tới trước mặt mới lẹ làng giơ ba ngón tay lên hút chặt lấy bông hoa ấy.

Trong khi thiếu niên dùng ba ngón tay hút chặt bông hoa thì Thành Ngọc lại đẩy bảy tám bông hoa nữa phi tới nhằm các yếu huyệt ở trước mặt và sau lưng đối phương mà tấn công luôn.

Thiếu niên nọ thấy vậy chỉ mỉm cười chớ không tránh né gì cả.

Y trông thấy bảy tám bông hoa sắp đụng vào mình mới mở to đôi mắt ra nhìn lớn tiếng cả cười và nói :

— Phi hoa đón khách như vậy quả thật là mới mẻ, hai vị cô nương có thủ đoạn cao minh như vậy chắc là môn hạ của Vạn Kiếp Ma Cung phải không ?

Trong lúc chàng ta lớn tiếng cười thì những bông hoa nọ như bị một luồng kình khí vô hình va đụng phải, bông nào bông nấy đều tan nát và rớt xuống dưới mặt đất tức thì !

Mộ Phong thấy vậy giật mình kinh hãi, dùng Nhĩ Ngữ Truyền Thanh khẽ nói với Hồng Tiểu rằng :

— Chị Hồng xem, nếu thiếu niên này là Ngọc Tuyết thư sinh thực chúng ta lại thêm một kình địch, xem công lực của y cao thâm lắm, hình như không kém gì Tiêu Giao sứ giả Tốt Kim Hoàn !

Hồng Tiểu mỉm cười nhưng không trả lời. Liên Thành Ngọc thấy thư sinh nọ lớn tiếng cười một hồi không những có một luồng kình lực vô hình rung động những bông hoa của mình tan rã và còn liền thấy một luồng gió hơi lạnh nhằm người mình lấn át tới, trong lòng kinh ngạc vô cùng.

Phương Hoa ngấm ngầm vận nội công, một mặt đưa mắt nhìn thiếu niên kia và lên tiếng hỏi :

— Ngài là ai ? Vạn Kiếp Ma Cung này xưa nay không có khách nào tới thăm hết, chúng tôi có ý ném những bông hoa thật, nhưng chúng tôi không định tấm dùng để đối dịch với khách như thế.

Thiếu niên áo vàng nghe thấy nàng ta nói là người của phái Vạn Kiếp Môn, liền đổi ngay sắc mặt vội tươi cười chắp tay chào và đáp :

— Tại hạ là Tiêu Cửu Hoàn, biệt hiệu là Ngọc Tuyết Thư Sinh và là môn hạ của Huyền Băng Môn của núi Bắc Thiên.

Liên Thành Ngọc có tiếng là dâm đãng nhất trong nhóm Vạn Kiếp Môn. Chồng nàng ta là Trang Mộng Điệp đã bị Liệt Hỏa Thái Tuế bắt cóc, hiện giờ không biết sống chết ra sao ? Nàng đã khó chịu từ lâu nên vừa thấy Cửu Hoàn xinh đẹp và phong lưu trong lòng đã say mê rồi, cho nên nàng nghe thấy đối phương báo danh xong liền kêu «ối cha» một tiếng rồi tủm tỉm cười và nói :

— Thế ra là Cửu Huynh sư huynh đấy ! Vừa rồi chúng tôi không biết cho nên mới thất lễ với sư huynh như vậy, xin sư huynh thứ lỗi cho nhé.

Cửu Hàn cũng là một tay sắc ma, thấy Thành Ngọc nói chuyện với mình mà mặt tống tình, thái độ lả lơi dâ cười tít mắt ra rồi, y liền đáp lễ và hỏi lại rằng :

— Sư tỷ quá khiêm tốn, Cửu Hàn tôi thừa lệnh ân sư đến đây trao đổi danh thiếp để kết minh với nhau, xin hai vị sư tỷ thứ lỗi tội lỗ mãng và xin hai chị cho biết chị nào là Vệ sư tỷ và chị nào là Liên sư tỷ thế ?

Thành Ngọc thấy Cửu Hàn bẻm mép như vậy lại càng đưa mắt tống tình thêm rồi mỉm cười đáp :

— Chị em chúng tôi không dám để cho sư huynh gọi như vậy. Vị này là Tam sư tỷ của tôi là Xán Hà Sứ giả Vệ Phương Hoa còn tiểu muội là Đào Hoa sứ giả Liên Thành Ngọc.

Cửu Hàn lại cung kính vái chào, mỉm cười rồi nói tiếp :

— Vừa rồi Cửu Hàn tôi quá đường đột, kính xin hai vị xá tội cho !

Ngọc Tuyết thư sinh bớt vẻ kiêu ngạo lại, một đã hơn nhã và nói lả ngay, y vốn đã đẹp trai lại phong lưu, không riêng gì Liên Thành Ngọc giở hết thủ đoạn ra tống tình với y mà cả Vệ Phương Hoa cũng say mê nốt. Cả hai thì nhau để lấy lòng đối phương.

Cửu Hàn thảo một lần nữa rồi lại hỏi tiếp :

— Lần này Bắc Thiên Sơn nơi Dã Nhân và Đại Tuyết Sơn ba phái kết nghĩa với nhau, giả sử với Vạn Kiếp Ma Chủ đều vì Tọa quan luyện công không thể thân hành đứng ra chủ trì được, nhưng không biết Quỷ Thủ Thiên Tôn phái của Đại tuyết Sơn đã phái người tới chưa?

Phương Hoa vừa cười vừa đáp :

— Quỷ Thủ Thiên Tôn của phái Đại tuyết Sơn cũng vì đang luyện tập môn Đoạt Phách Chảo Hồn Thủ cũng không tới được, nên chỉ phái một người đệ tử duy nhất là Bạch Biện Võ thường Xích Đại Phong đại biểu tới định minh thôi, và đã đến tới hôm qua rồi. Tôi sư tỷ chúng tôi chỉ đợi chờ Tiểu sư huynh tới là cử hành hội cắt máu ăn thề liền !

Cửu Hàn nghe nói vừa cười vừa nói tiếp :

— Nếu Xích Đại sư huynh của phái Đại Tuyết Sơn đã tới, xin mời hai vị làm ơn dẫn tôi đi yết-kiến Tốt sư tỷ ngay để chúng ta sớm ngày được kết nghĩa, trở nên người nhà cho xong, lúc đó chúng ta lại càng thân thiện thêm.

Phương Hoa và Thành Ngọc thấy Cửu Hàn nghe câu thân thiện đó càng say mê thích thú thêm, bốn mắt của hai người cứ hip lại, mỏm thì cười khúc khích liền quay mình dẫn Cửu Hàn đi về phía Bách Trượng Bình.

Ba người đi khỏi, Hồng Tiểu với Mộ Phong mới nhảy ra bàn cách tới Vạn Kiếp Môn dò thám. Mộ Phong lắc đầu thở dài nói :

— Thật không ngờ ngoài Huyền Băng Lão Muội của phái Bắc Thiên Sơn với đồ đệ là Ngọc Tuyết thư sinh Tiêu Cửu Hàn ra lại còn cái gì Đại Tuyết Sơn Quỷ Thủ Thiên Tôn với đồ đệ là Bạch Biện Võ Tướng Xích Đại Phong cũng muốn cấu kết với bọn Vạn Kiếp này, phen này thật là quần ma loạn múa, trị mị tung hoành. Vạn Kiếp Đại Hội sắp tới đây lại có không biết bao nhiêu anh hùng hảo kiệt bị chết dưới tay chúng rồi.

Hồng Tiểu cau mày lại hỏi :

— Theo sự nhận xét của tôi thì không những Chân Chân chưa bị Vạn Kiếp Ma Cung bắt cóc mà cả Cố Thanh Phong cũng chưa tới nơi.

Mộ Phong vừa cười nói tiếp :

— Có lẽ Cố Huynh đã đến núi Dã Nhân này rồi, chỉ vì một mình thế cô nên phải ẩn núp ở trong bóng tối mà dò xét, chúng ta phải mau nghĩ cách tới Vạn Kiếp Môn để xem ba phái Bắc Thiên Sơn, Dã Nhân Sơn và Đại Tuyết Sơn cắt máu ăn thề ra sao mới được ?

(CÒN TIẾP)

Mai Bê Bi

Các em tìm hiểu

HÉC QUYN bắt bò tót khổng lồ

(Tiếp theo)

THÔNG THÁI kể

Vẫn xong tảng đá, Héc Quyn lại lên ngựa rồi cùng tên vô lại nọ tiến thẳng vào rừng.

Càng vào sâu, rừng càng rậm rạp. Nhiều chỗ cây cối che khuất hết cả ánh mặt trời, khiến người đi trong rừng có cảm giác như đi giữa đêm trăng mờ. Nhưng với cặp mắt sắc bén của Héc Quyn, Chàng vẫn nhận rõ lối đi. Chừng nửa ngày thì qua hết chỗ rừng tối, Héc Quyn và tên vô lại đến một chỗ toàn núi đá lởm chởm.

Tên vô lại chỉ vào hang núi trước mặt, nói :

— Con bò thần ở trong hang kia kìa !

Héc Quyn theo tay chỉ của tên vô lại, quả nhiên thấy một hang động rất lớn. Chàng liền xuống xe, rồi cùng tên vô lại nọ trèo qua các mô đá tiến lại gần phía hang. Tên vô lại vừa đi vừa run như cầy sấy.

Héc Quyn phải nói :

— Thôi, cho nhà ngươi đứng trên mỏm đá này mà nhìn !

Nói xong, chàng phăng phăng tiến lại trước hang đá. Tới gần, chàng thấy trước cửa hang có vô số những bộ xương khô, của người có, của vật có. Lại có nhiều những đồ nữ trang vứt tứ tung, có lẽ có một số nạn nhân bị bò thần giết chết là đàn bà con gái. Chàng cũng tìm được những chiếc dáo dài, những con dao sắc bén, có lẽ một vài dũng sĩ đã tới đây trừ khử tai họa này, nhưng không may đều bị vong mạng.

Héc Quyn lần vào trong hang động. Càng vào sâu, Héc Quyn càng thấy mùi hôi thối bốc ra. Chàng lợm giọng buồn nôn, nhưng vẫn từ từ tiến bước. Héc Quyn đốt một ngọn đuốc lên soi đường. Chàng khua ngọn đuốc cho khói tỏa ra làm giảm bớt mùi hôi, đồng thời dễ nhìn đường cho rõ hơn.

Bỗng Héc Quyn nghe thấy tiếng rú kinh hồn ngoài cửa hang. Chàng vội vàng rút dao, chạy ra ngoài. Tới cửa hang, chàng đã trông thấy một cảnh tượng thê thảm xảy ra : tên vô lại đã bị con bò thần húc chết. Con bò to bằng một con voi đang chui đầu xuống uống máu tên vô lại. Hai cái sừng còn quấn một khúc ruột trông như vòng hoa chiến thắng.

Con bò thấy tiếng động, liền quay đầu lại. Thấy Héc Quyn đứng sừng sững trước cửa hang nó liền bỏ xác tên vô lại rồi hùng hục chạy tới. Héc Quyn liền bước sang bên cạnh, đợi bò thần sắp tới liền lấy gân nhảy tránh. Con bò rất khôn ngoan, nó biết mình húc trượt Héc Quyn, nên vội ngừng lại. Nếu không hai chiếc sừng ấy mà đâm vào đá thì bị gẫy ngay.

Héc Quyn trông thế, biết bò rất thông thạo chiến đấu, chàng liền nghĩ mẹo khác. Héc Quyn nhảy lên trên một mô đá cao, rồi lấy những hòn đá nhỏ ném bò. Khi bò xông tới húc, chàng lại nhảy sang mô đá khác. Héc Quyn cứ quần thảo với bò như vậy cho tới chiều tối, thì bò xem chừng cũng đã mệt.

Héc Quyn lúc đó mới thực sự ra tay đánh nhau với bò. Chàng cầm kiếm, dang rộng hai tay, sẵn sàng chiến đấu. Bò gục đầu xuống, chân cào mạnh trên nền đất, cái miệng rộng ngoác đỏ lòm, hai sừng chĩa thẳng về phía Héc Quyn. Hai bên giữ miếng một lúc, bỗng bò thần xông thẳng vào bụng Héc Quyn. Héc Quyn vội nằm ngửa xuống, tay trái giơ trước mặt để tránh bò khỏi húc vào mắt mình, tay phải cầm kiếm chọc mạnh một nhát giữa ngực bò. Kiếm sắc, sức Héc Quyn lại mạnh, liền ngập lút cán.

Bò đau quá rống lên một tiếng rồi co giò chạy thẳng vào trong hang động mang theo thanh kiếm không ra nữa. Héc Quyn biết sức mạnh của bò, nên chàng không dám lần vào trong hang vì bò đã cùng đường, trong hang chật hẹp, không có chỗ tránh. Nghĩ vậy Héc Quyn liền lấy đá chất kín cửa hang, rồi đi rón một vòng xem hang có ăn thông ra đâu không. Kiếm hết mọi nơi, vẫn không thấy một cửa hang nào khác. Héc Quyn bỏ đá chặn rồi lấy củi khô, rơm rác chất đống trước cửa hang, nổi lửa đốt. Đêm hôm ấy gió to, gió cứ hút vào cửa hang, bao nhiêu khói cuốn vào trong hang hết, y như ta hun chuột. Càng về khuya gió càng lớn. Héc Quyn ngồi rình trước cửa hang, nhìn lửa cháy, rung đùi cười một mình.

Bò ở trong hang bị khói hun vào khét lẹt, cố gan lì không chạy ra nhưng sau càng ngày càng mệt, một phần vì máu ra nhiều một phần vì khói, cực chẳng đã bò phải chạy ra đi tìm một lối thoát khác. Càng ra gần cửa hang, khói càng nhiều, bò chỉ nhìn thấy toàn lửa là lửa, sợ quá....

Nhưng chỉ còn một con đường sống là băng qua đống lửa. Bò liều mình, lấy hết sức nhảy ra ngoài. Nhưng sau đống lửa là một tảng đá to mà Héc Quyn mới vần tới. Khi bò văng mình ra ngoài thì đầu vấp ngay tảng đá đó. Sức bò mạnh đến nỗi tảng đá lộn bắn đi mấy vòng, nhưng đầu bò thì cũng bị ê ẩm lắm. Trong khi bò chưa kịp định thần, thì Héc Quyn đã nhảy tới, cưỡi lên cổ bò, hai tay nắm chặt sừng bò.

Bò hung hăng gục gặc cái đầu, hất mạnh lên, nhưng Héc Quyn vẫn bám chặt như đỉa đói. Chàng vận hết sức lên hai cánh tay rồi... rắc... rắc... hai chiếc sừng gẫy luôn !

Con bò thần chỉ dữ nhờ có hai sừng, nay bỗng bị Héc Quyn bẻ gẫy, nó liền phục xuống, hiền lành như một con bò cầy ruộng. Héc Quyn biết bò đã chịu hàng phục, chàng liền lấy tay vuốt ve lên cổ nó rút lưỡi kiếm trước ngực nó ra, lấy thuốc cầm máu rịt vào cho nó. Con bò gật gật cái đầu tỏ vẻ cảm ơn. Héc Quyn liền ra xe lấy dây buộc vào cổ bò.

Sáng hôm sau, bò đỡ đau, Héc Quyn liền buộc bò ở sau xe, rồi dắt về cung điện vua Mi Nô. Dân gian thấy Héc Quyn đã trừ được bò thần liền ăn mừng một tháng. Héc Quyn ở lại đảo Kết cho tới khi vết thương của bò lành, mới đem về Mi Sơ Ne biếu vua E Ry Tê.

Ngày mai : **Héc Quyn tay không bắt chó ngao**

Lời hay ý đẹp

— Tôi không sợ những kẻ phản đối tôi ngoài mặt, nhưng tôi sợ những kẻ phản đối mà không nói ra.

NAPOLÉON

Đánh thắng một vạn quân không bằng tự thắng lấy mình.

PHẬT THÍCH CA

GIẢI TRÍ

a) Tròn vành vạnh, trắng phau phau
Ăn no tấm mát rủ nhau đi nằm

Đố là gì ?

b) Vốn xưa quê ở Thổ Hà,
Ai ai cũng gọi tên là con quan
Dốc lòng việc nước lo toan
Đầy vơi phó mặc thế gian ít nhiều

Đố là gì ?

GIẢI ĐÁP
a) Chiếc bát.
b) Chiếc âm tích (đựng nước)

Cười

ĐEO KÍNH

Ông ơi ! Tại sao khi xem sách ông lại đeo kính, bà ông ?

— À, ông mang kính để cho chữ to ra, như thế mới dễ xem.

— Nếu vậy thì khi nào..., ông mua bánh cho cháu, ông nhớ cho cháu mượn cái kính nhé, ông nhé !

Tờ Mờ

Lịch sử : *Ngày 1 tháng 6 năm Kỷ Sửu (1769) Chúa Trịnh Sâm cùng Hoàng Ngũ phúc bí mật thương nghị các mưu chước để dẹp yên đất Trấn Ninh*

Cũng ngày này năm Nhâm Tuất (1802) Vua Gia Long hạ thành Nghệ An.

Danh từ : *Chữ "công giáo" (réligion officielle) có nghĩa là tôn giáo được quốc gia thừa nhận (Tự điển Hán Việt Đào Duy Anh, trang 118). Tại Âu Châu, đạo Gia tô có nhiều tín đồ hơn cả, lại được hầu hết các quốc gia công nhận làm tôn giáo chính trong nước, nên đạo này ở Âu châu được gọi là "công giáo". Tại các nước Ả rập, thì "công giáo" của họ chính là đạo Hồi Hồi, vì hầu hết người Ả rập đều theo Hồi giáo và Hồi giáo chính là tôn giáo chính của nước họ vậy.*

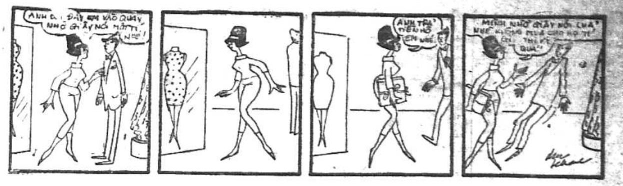
Cơ thể : *Trong máu người ta có một chất rất quý, có thể chống cự lại với các chất độc từ bên ngoài xâm nhập vào. Các bạn đó bảo là bạch huyết cầu ? Không phải ! Chất đó chính là* **proberdine.** *Chất này do bác sĩ Pillemer ở Cleverland (Mỹ) khám phá ra.*

Sáng chế : *Một loại đồng hồ đeo tay chạy bằng pin mới sáng chế chạy rất đúng. Đồng hồ này chạy mỗi năm mới hết một cục pin tý tẹo nhỏ bằng cái vảy ốc. Điều nên biết là pin có thể chạy lâu hơn nữa, nhưng vì xài một năm thì hiệu số điện của pin giảm xuống đôi chút, nên đồng hồ chạy sai đi vài giây đồng hồ, nên mới phải thay.*

TRANH ĐỐ VUI

Tí bị chó cắn. Nhưng may thay chủ của con chó đến can thiệp kịp. Vậy chủ của con chó đó đâu, các bạn tìm dùm ?

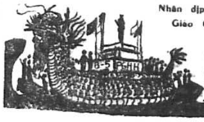
GIẢI ĐÁP : Chủ nhà ở chỗ quần của Tí lật ngược.



GIA ĐÌNH LY LY

ĐỨC THÀNH

Nhân dịp tham dự lễ kỷ niệm 25 năm ngày Đức Huỳnh Giáo Chủ khai sáng nền Đạo Phật Giáo Hòa Hảo



CÁCH MẠNG CHƯA RA KHỎI XỨ SÀI-GÒN

★ Người nông dân chỉ tin cậy, tin tưởng nơi bạn khi bạn hòa đồng với họ, sống cuộc sống của họ, sinh hoạt với họ, giúp đỡ, thương yêu họ thực tình. Làm được vậy, thì trước sau gì bạn cũng chinh phục, lôi cuốn được họ.

● *Phóng sự của* NG.-HỮU-THÁI

Đạo giáo nhập thế, Cách Mạng

Chúng tôi đến làng Hòa hảo, nằm đầu mỏm cuộc đất nằm dài theo khúc sông nối liền hai giòng Tiền và Hậu giang. Làng Hòa hảo giữ địa thế trung tâm cách đều hai tỉnh thành Châu Đốc và Long Xuyên.

Từ Năng Gù, nằm giữa đường theo dọc bờ Hậu giang, nối liền Châu Đốc Long Xuyên, đò máy đưa chúng tôi về làng phát xuất nền Đạo. Từ sáng sớm, các tín đồ Phật giáo Hòa hảo quanh vùng đã nô nức kéo về đây, bằng thuyền, bằng xe, bằng hà sa số. Chiều ngày áp lễ 18-5 âm lịch, sông Cửu Long bao tràn ngập các đoàn " lục bình " (1) sặc sỡ, hình rồng, phụng, chùa, sân, hạc...máy phóng thanh vang vang tiếng kinh giảng, các đoàn ghe, xe lang dầy nhóc tín đồ từ các nẻo kéo về. Họ từ Tân Châu, Châu Phú, Tri Tôn, Trinh Bửu, An Phú, Hồng Ngự, Long Xuyên, Bình Minh và xa như tận Kiến Hòa, Mỹ Tho, Vĩnh Long, Sàigòn quay về đây để kỷ niệm ngày 25 năm khai sáng nền đạo, ngày mà suốt cả thời gian chiến tranh Việt-Pháp rồi đến thời kỳ đàn áp của triều Diệm, họ không được tự do hơn hành lễ kỷ niệm. Suốt dọc bến sông bốn năm cây số, trên bờ, dưới nước cả một rừng người chen chúc ngược xuôi chiêm ngưỡng thành thất dự cuộc biểu diễn " lục bình " rực rỡ trên sông Cửu long.

Nhưng đó mới chỉ là hình thức, sự chinh cái sức mạnh của đạo giáo qui tụ hơn hai triệu tín đồ suốt vùng hạ lưu sông Cửu Long này chính nằm ở cái tinh chất phong khoáng nhập thế, cách mạng của đạo.

Chúng tôi thâm phục sự tổ chức thật chu đáo của năm quán cơm chay biếu không cho khách thập phương nằm rải rác ven sông, người ra vào ăn uống không ngớt ; chúng tôi khâm phục công cuộc tổ chức sinh hoạt đạo, đời và nhất là tổ chức trật tự tự nguyện của tín đồ, bảo đảm an ninh cho hơn ba trăm ngàn người về dự lễ ; cảm kích cái tinh hiếu khách, lòng nhân lành của đạo hữu vùng thánh địa.

Ở đây, mọi ngộ nhận, thành kiến biến mất, dễ nhường cho lòng khâm phục Người khai sáng nền đạo và những người tiếp tục đường lối Ngài. Mê tín, dị đoan cố hữu của nông dân miền Nam không có tại đây. Việc thờ phượng giản dị đến độ thanh cao.

Ở đây, Tam giáo cổ truyền dung hòa đón nhận mọi cố gắng cải cách tiến bộ từ mọi nẻo đem đến. Truyền mạc, nằm bên cạnh những hướng chiều cởi mở, cấp tiến.

Đạo giáo, chính trị và cách mạng nằm ngay giữa lòng Đạo nhập thế, phát khởi từ lòng nông thôn này.

7. Nghệ thuật lãnh đạo nông dân

Phật giáo Hòa hảo không có Thánh thất đồ sộ, ngôi mộ Đức Ông xây cất giản dị, thôn xóm Hòa hảo không xây chùa miếu lớn.

Đạo không có giới tu sĩ, cách ăn mặc của các chức sắc trong các ban trị sự thế tục không khác gì ai cả. Đạo không chấp nhận sự cúng kiến thịt cá rình rang, dùng giấy tiền vàng bạc, trai đàng, bắt cầu, đức Huỳnh giáo chủ cũng khuyên đừng thờ tượng cốt, hình ảnh và cấm tuyệt từ đồ tượng. Kinh giảng của Ngài dầy dẫy những ý tưởng ái quốc, tiến bộ...

Những tư tưởng cách mạng ấy phát sinh vào năm 1939, năm mà nông dân miền Nam còn chìm đắm trong u tối, mê tín, thủ cựu và ưa hào nhoáng, phát xuất từ một đầu óc của một thanh niên lớn lên giữa lòng nông thôn, chưa học hết cấp tiểu học, luôn ốm đau và truyền thống thôn dã của nền đạo vẫn giữ nguyên bản sắc đó cho đến ngày nay.

Phải về đây, và thấy tận mắt đôi vợ chồng nông dân lặn lội từ vùng thôn dã xa xôi, trong bộ đồ bà ba đen muôn thuở quay lưng vào Thánh thất, hướng về bàn " Vọng thiên " khói hương nghi ngút, sì sụp lễ vọng, một cách trật tự nhiều thật chân thành, như làm công việc đó tại chính nhà mình, ta mới thấy mối liên lạc thật chặt chẽ giữa người tín hữu với thánh địa, với những người đồng đạo, và với những người dân đất tỉnh thầ họ.

Và tín đồ đây là người nông dân, anh lính địa phương, anh binh sĩ chính qui, người thương gia, ông chủ tịch địa phương Dân Xã đảng, ông giáo sư tại châu thành... Về đây, họ là nông dân, trong bộ đồ bà ba, trong chiếc áo dài, chiếc khăn đóng bịt quanh đầu.

Ở đây ta mới thấy đâu là nghệ thuật lãnh đạo nông dân, đâu là những bí quyết dẫn dắt quần chúng nông thôn.

Người nông dân chỉ tin cậy, tin tưởng nơi bạn khi bạn hòa đồng với họ, sống đời sống của họ, giúp đỡ họ, cùng sinh hoạt, thương yêu họ thực tình, làm được vậy trước sau bao giờ bạn cũng chinh phục, lôi cuốn được họ.

Người nông dân chất phát, hiền lành, dễ gây cảm tình rất rộng rãi nhưng họ không hiền lành, nhắm mắt hùa theo với kẻ nào lừa bịp họ, với kẻ nào dựng từ xa điều khiển họ.

Họ hiền lành, có khi đến độ nhu nhược nhưng họ cũng biết phẫn nộ, và cái phẫn nộ của họ cũng rất ghê gớm khi họ ý thức họ bị áp bức, bị tước đoạt cả những gì mà đáng ra họ phải được hưởng, bị động chạm đến những niềm tin tưởng, những khát vọng của họ. Nhất là giữa thời buổi mà kỹ thuật đã về đến giữa lòng nông thôn, giữa lúc mà mỗi thôn xóm Phật giáo Hòa hảo đều trang bị máy phóng thanh chạy pile, ghe máy, đèn măng sông và khí giới tối tân.

Nghệ thuật lãnh đạo nông dân nằm trọn trong tay các người lãnh tụ uy tín, hiện nằm giữa lòng nông thôn miền này.

N.H.T.

(1) Ghe, tàu trang hoàng mừng lễ, giống như loại xe hoa mừng các ngày lễ lớn tại các thành phố.

Số ngày mai

9) *Những khó khăn chấn chỉnh lại hàng ngũ.*

10) *Viễn tượng các thí điểm cách mạng nông nghiệp.*

chị em bạn gái

TỦ ÁO

Muốn giữ quần áo cẩn thận, không bị dán nhấm hoặc nhậy cắn, cần phải có chiếc tủ đựng quần áo thật kín.

Đi mua tủ áo cần chọn thứ tủ nào có 60 phân chiều sâu, như vậy mới tiện treo áo dài, không bị cánh cửa khép làm vướng áo. Không kể chân, chiều cao của tủ (khoảng đựng quần áo) độ 150 phân là vừa. Hiện nay ván ép có hai khổ thông dụng là 150x150 phân và 100x200 phân. Nếu đóng tủ cao (trên 150 phân) phải dùng loại ván khổ 100x200 rất tốn (vì chiều sâu 60 phân nên phải cưa hai miếng, còn thừa mỗi miếng 40 phân mà thôi, mà ghép thì xấu).

Nếu dùng loại ván 150x150 và đóng cao 150 phân (không kể chân) thì tiện mà rẻ (một miếng cắt được hai miếng 60 phân, lại còn thừa có 30 phân).

Khuôn tủ nên đóng bằng gỗ bằng lăng (thau lau), vừa trắng sạch, lại không hay bị mọt. Phía sau tủ có thể đóng bằng ván ép thứ thường, nhưng có lẽ tốt nhất là đóng bằng các-tông i-sô-ren, vì các tông chịu được hơi ẩm không bị mốc.

Để tránh sự va chạm, gương soi nên ráp vào phía trong tủ, chỗ ngăn treo quần áo, mở cánh tủ ra thì thấy gương soi. Thường thường nhà hàng hay ráp gương bên ngoài là vì muốn hà tiện một miếng gỗ đẹp.

Nếu bạn chỉ cần tủ kín, chắc chắn, không cần hào nhoáng thì nên đóng tủ hoàn toàn bằng các tông i-sô-ren (thứ dầy 4 ly mét). *Tốt nhất, kín nhất và rẻ nhất.*

HÀ-MAI-LAN

THƠ

Lên cao

Em vời vợi như hồi chuông buổi sáng
Như nắng vờ trên những bóng cây xanh
Khi đi đâu em nhớ nhé, chờ anh
Đừng vội vã để anh đứng cơ cần
Em đừng rủ bất cứ ai vào mộng
Kẻo anh buồn anh lại khóc thì sao
Kẻo giận hờn mây trắng chạy lên cao

Mùa đông lạnh lấy gì đan áo rét
Chưa làm dáng sao tóc huyền đã đẹp
Chưa hẹn hò sao đã lắm thư xanh
Em quên sao mà chưa trả lời anh
Ai sẽ được dỗ dành khi em khóc ?
Ai sẽ là người đầu tiên vuốt tóc ?
Ai sẽ là người thứ nhất yêu em ?
Ai sẽ là người mãi mãi không quên ?
Anh sẽ vội quơ về anh tất cả
Anh sẽ khóc như là mình yêu quá
Anh sẽ vẽ ép lá gửi cho nhau
Sao em đi mà chả nói đi đâu
Để anh đợi cho thơ sầu nức nở
Để anh viết những bài thơ dang dở
Mà ngày xưa đẹp quá phải không em ?

Anh đã là người thứ nhất yêu em
Người thứ nhứt yêu em bằng lý tưởng

VŨ THÀNH

MÁCH GIÚP

—Ông KHANH (Khánh Hội).— Tại số nhà 98 Lê Lai (cách tòa báo Chính Luận vài căn) có nhận đóng sách mạ chữ vàng. Tùy theo dầy mỏng và đóng bằng loại bìa nào. Bìa da thì đắt hơn.

— MỘT ĐỘC GIẢ Ở SÀIGÒN

a) Phải qua kỳ thi tuyển.

b) Thường thường các sinh viên và quân nhân được ưu tiên. Nhưng tư nhân cũng có thể xin vô học.

c) Trường công.

d) Học suốt năm.

— Em NGUYỄN- BỬU - LỘC Saigon)

Nếu đã gửi bảo đảm, lại đề rõ KBC thì không sợ thất lạc.

—Em NGUYỄN-CÔNG-MINH (Saigon)

a) Mua thuốc hắc lào, bán tại các tiệm thuốc tây.

b) Chứng trứng cá bọc rất khó chữa. Cần đi bác sĩ hoặc cụ lang để uống thuốc.

c) Nên đánh răng bằng cao khô, cọ thật kỹ sẽ trắng.

— Ông BẰNG LÊ (ChợLớn).

a) Được hưởng khoan hồng.

b) Tùy theo trường hợp. Nhưng thường là được trở về đời sống dân sự.

(c Bị ảnh hưởng.

d) Không bị quản thúc. Có thể vẫn được cấp bậc cũ.

e) Bị ảnh hưởng.

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
TỈNH GIA-ĐỊNH
Số 2796 HCTQ/3

BỐ - CÁO

Bố cáo nầy thay thế bố cáo số 2471/HCTQ/3 ngày 15-6-1964

Tòa Tỉnh Trưởng Gia định trân trọng thông cáo cho đồng bào rõ :

Bà PHAN-THỊ-HƯỜNG, cư ngụ số 33/226 Ấp Duy Linh 7 Xã Hạnh Thông, Đường Gia long Gò vấp có vào đơn đề ngày 4-6-1964 xin di cốt năm (5) ngôi mộ chôn tại sở đất bằng khoán số 707 Lô 82 tờ 3 Làng Hạnh Thông Xã Quận Gòvấp (Gia Định), của Bà Trương-thị-Năm hứa bán cho Bà Nguyễn-thị-Huệ mẹ của Bà Phan-thị-Hường.

Vậy yêu cầu những ai là thân nhơn của các người quá vãng thuộc những ngôi mộ kể trên nếu có lý do chi để ngăn cản sự bốc mộ này, phải đến ghi tại sổ khiếu nại giữ tại Ty Hành Chánh (Tòa Tỉnh Trưởng Giadinh) trong thời hạn ba mươi (30) ngày kể từ ngày ký tên bố cáo này.

Quá thời hạn trên, nếu không có ai khiếu nại thì Tỉnh sẽ cấp giấy phép cho Bà Phan-thị-Hường, ngụ số 33/226 đường Gia Long Gò vấp, di chuyển các ngôi mộ theo đơn xin.

Gia định, ngày 30 tháng 6 năm 1964

T.L. Tỉnh Trưởng,
Phó Tỉnh Trưởng H.C
Ký tên : NGUYỄN-THÔN-ĐỘ
và đóng dấu.

Chuyện lạ

NHÀ SÁNG CHẾ KHOA HỌC 14 TUỔI

Một cậu học sinh 14 tuổi, theo học tại trường trung học Avery Ugent, South Miami thuộc tiểu bang Floride (Mỹ) đã chế tạo được một bộ phận nhỏ ráp trong máy thu hình của Vô tuyến truyền hình, có thể phối hợp cùng kính hiển vi xem vi trùng, để phóng to hình ảnh vi trùng lên màn ảnh.

Cậu bé này đã bỏ ra rất nhiều thời giờ để sáng chế bộ máy trên, và kết quả là ngày nay tại các trường trung học ở Mỹ người ta áp dụng theo phương pháp ấy để giảng bài về vi trùng cho các học sinh. Chẳng những thế, các nhà khoa học đầu râu tóc bạc cũng hoan nghênh phương pháp này lắm. Nhờ có nó, họ sẽ đỡ mỏi mắt, và dễ dàng nhận xét các chi tiết về vi trùng hơn.

ĐA TÀI VÀ...ĐA TÌNH

Hít Le, Mút sô li ni là những nhà độc tài khét tiếng. Tuy vậy, ai cũng phục họ là những người có tài. Đa tài là đằng khác ! Nếu Hít Le không có tài làm sao những tướng giỏi như Goering, Rommel lại chịu tôn thờ và kính phục ? Điều nên biết là quân đội Đồng Minh sợ Rommel như cọp dữ. Rommel đã đánh trận nào là Đồng minh bở vía trận đó !

Hồi sinh thời, Hít Le thường vỗ ngực tự phụ mình là nhà ái quốc số một. Hít Le không biết yêu đương, không có vợ con, dành hết năng lực để phụng sự Đức quốc. Nhưng khi chết, thì bỗng nhiên lòi ra bà Eva Braun, là vợ của Hít Le lấy ngấm ngầm từ lâu. Bà vợ này kể ra cũng chung tình, đã cùng tự tử chết với Hít Le khi thành Bá Linh sắp bị rơi vào tay Đồng Minh.

Còn Mút sô li ni thì tuy có vợ, nhưng lúc nào nhà độc tài này cũng tỏ ra mình là một người chồng, người cha gương mẫu, không mèo mỡ lăng nhăng chi cuội gì hết. Nhưng rồi sau này, sau khi Mút bị chết băm nát thây ra, người ta mới điều tra và tìm thấy một tài liệu mật của cơ quan tình báo OVRA (mật vụ phát xít Ý thời Mút) : đó là cuốn sổ tay viết bằng mật mã. Cuốn sổ tay này cho biết suốt 21 năm thống trị nước Ý, người chồng và cha "gương mẫu" ấy mới chỉ đi lại sơ sơ có... 74 bà nhân tình dù cớ, và tiêu tới 5 triệu Ý kim về cái công việc "ái tình lẻ" này !

SAU 14 NĂM NGHIÊN CỨU

Một cô gái chế ra được máy in và phát ra tiếng nhạc

Bạn sẽ nghĩ sao khi thấy một người đánh máy chữ, không in ra chữ mà lại in ra nhạc ? Bạn ngạc nhiên, nhưng...sao lại không ? Bản nhạc cũng chỉ là một tờ giấy trên đó có in những dấu hiệu như chữ viết mà thôi. Có điều là bản nhạc xem ra phức tạp hơn và bạn cũng thấy rằng, để viết một ô nhạc, nhà soạn nhạc có khi có thể viết dấu nhạc trên 22 hàng kẻ khác nhau.

Một nhà phát minh Anh, cô Lily Pavey, ở khu Nam Luân Đôn, đã tìm tòi thí nghiệm trong 14 năm trời để thực hiện một máy đánh chữ có thể in ra nhạc, và hơn nữa, có thể phát ra thanh âm dấu nhạc đang được in ra.

Với phát minh của Lily Pavey và một máy nhịp, một học viên hoàn toàn xa lạ với nhạc lý có thể tự học soạn nhạc.

Phát minh của cô còn có giá trị hơn đối với những sinh viên và những nhà soạn nhạc mù, vì họ có thể kiểm điểm lại bằng thính giác sự chính xác của dấu nhạc đang được ghi trên giấy.

Cuộc nghiên cứu tận tụy và nhẫn nại của cô Pavey về cái vấn đề ít thấy và thu hút này đang được đền đáp xứng đáng.

Cô là nhà phát minh đầu tiên được trợ cấp đặc biệt của quốc gia Sên Anh, để có thể tiếp tục công trình về cái dự án hoàn toàn tư nhân này. Năm 1961, cô cũng đã được lãnh một trợ khoản 1.500 Anh kim do Tổ chức Gulbenkian Foundation nổi tiếng về chuyên giúp đỡ những sáng kiến tư nhân mới mẻ.

Máy in nhạc của cô đã đoạt một huy chương vàng Hội chợ các Nhà Phát Minh QuốcTế ở Brussells và hiện nay một hãng sản xuất lớn, Hãng Máy Chữ Imperial đang đỡ đầu một cuộc tìm tòi sâu rộng hơn về phương sách hoàn hảo nhất để sản xuất máy in nhạc cho tiêu thụ trong thị trường.

Các kỹ sư tại một viện khảo cứu hiện đang chế một kiểu máy mới, kiểu thứ năm đã được chế tạo. Hai kiểu đầu do chính cô LilyPavey chế tạo ngay tại nhà riêng của cô.

Khi sử dụng hàng dấu đặc biệt của máy có thể chuyển lên cao hay hạ xuống thấp để in đúng hàng kẻ khác nhau trong bản nhạc.

Phương pháp này có thể đem áp dụng để ghi ký hiệu khoa học thay vì âm nhạc. Nhiều cố gắng đang được xúc tiến để tìm tòi phát triển phương pháp này.

Một kỹ thuật khác nhằm khai triển máy in nhạc này, cho thấy có thể dùng phương thức này để đánh máy một cách hoàn hảo hơn chữ Nhựt Bổn (1850 mẫu tự) — hay nhiều thứ chữ khác có nhiều mẫu tự.

Để đánh dấu nhạc dễ dàng hơn, cô Pavey phát minh một phương pháp phân dấu nhạc và ký hiệu hòa âm thành 46 miếng riêng biệt. Bất cứ một dấu nhạc hay một ký âm nào cũng có thể đánh lên giấy với 46 miếng dấu này, gắn vào 46 chiếc cần, tức là con số cần tương đương ở máy máy chữ thường.

Kỹ thuật này có thể đem áp dụng cho những mẫu tự phức tạp của một vài loại chữ trên thế giới.

Và nghệ sĩ John Newell đã viết :

« Tôi ước mong máy in dấu nhạc mới này sẽ được sớm tung ra thị trường. Ngoài sự khâm phục một người đàn bà, ở tại nhà riêng mình, và chưa hề được huấn luyện đặc biệt gì đã có thể thi triển một kỹ thuật hữu ích như vậy. Tôi cũng mong được dịp ngồi trước máy đó ; đánh lên một khúc nhạc hay một hòa âm, đồng thời tai được thưởng thức âm điệu nhịp nhàng, thay vì những tiếng chuông coong buồn tẻ mỗi khi đánh tới cuối hàng với cái máy đánh chữ của tôi. Từ trước tới nay, tôi vẫn tưởng tượng tự cho mình là một soạn nhạc gia. Với phát minh của Lily Pavey ai dám bảo đó chỉ là một mộng tưởng vô phương thực hiện ? »

THẮC MẮC . KHIẾU NẠI

NGHÈO KHÔNG ĐƯỢC VAY, GIÀU ĐƯỢC VAY

Xã Long Thạnh 18-6-1964
Kính gởi ông Chủ nhiệm Nhựt báo « CHÍNH LUẬN ».

Chúng tôi là một nhóm dân nghèo đương đau khổ vì những việc chúng tôi nghe và thấy, những xã viên được vay tiền mua trâu và vay tiền làm mùa, của hợp tác xã quận Vĩnh Lợi (Baxuyên).

Còn chúng tôi cũng là nông dân của xã Long thạnh Ấp Trà Kha B cùng sống trong một ấp, có một số người vay được, mà chúng tôi vay không được. Lý do : hợp tác xã này có từ khi còn chế độ của Diệm, Nhu với một chế độ mục nát, bất công, gia đình trị. Nên thủ tục còn lưu lại như người công dân nào muốn gia nhập hợp tác xã, phải có hai xã viên cũ giới thiệu, mới được gia nhập. Nguyên tắc thì vậy.

Nhưng, những người xã viên cũ có ruộng nhiều, trâu nhiều có khi nào họ chịu giới thiệu, nông dân nghèo như chúng tôi. Dầu có yêu cầu họ cũng không thấp thuận.

Họ chỉ giới thiệu bà con thân thuộc của họ, hoặc những người khá giả, để khỏi trách nhiệm và giữ được uy tín với cấp trên ; còn cấp lãnh đạo thì nhận thấy công tác của mình vẫn được phát triển.

Vấn đề này đã có từ lâu. Nhưng, vì đối với chế độ của Diệm, Nhu vô nhân đạo, không tin tưởng được, nên bấy lâu đành chịu đau khổ.

Hôm nay, cách mạng thành công, chúng tôi tin tưởng ngọn đuốc cách mạng soi đến chúng tôi và sẽ san bằng mọi bất công trong xã hội.

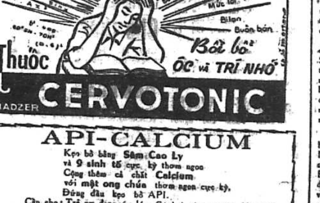
Nhưng, đến nay tình trạng cũ vẫn còn, vì chúng tôi biết rõ : những xã viên của hợp tác xã trong ấp chúng tôi, hiện giờ họ còn dư số lúa năm bảy trăm giạ, hoặc một hai ngàn giạ, trâu từ hai ba cho đến năm mươi con.

Hiện giờ họ được vay tiền mua trâu vay tiền làm mùa, thì số tiền được vay là thừa. Nên có người còn cho anh em nông dân nghèo vay lại với số lời năm mười phân.

Kính nhờ quý báo chuyển đạt lên cơ quan chánh quyền.

Thành thật cám ơn ông chủ nhiệm và toàn thể nhân viên.

MỘT NHÓM NÔNG DÂN



API-CALCIUM
Kẹo bổ bằng Sâm Cao Ly và 9 sinh tố cực kỳ thơm ngon
với một chất Calcium
Đứng đầu kẹo bổ API.
Cần cho : Trẻ em đang sức lớn, Có thai, cho con bú, Học sinh cần lấy sức học thi. Các nhà thuốc Tây.
Kiểm Nhận số 774/BYT/QGDP ngày 16-4-64

Camphophyline
VIỆN BÀO-CHẾ Millot PHÁP-QUỐC
THUỐC UỐNG trị bịnh : • YẾU TIM • NGHẸT THỞ • HƠI SUYỄN • HỒI HỘP
THUỐC CHÍCH CÓ THỂ DÙNG ĐỂ PHA THUỐC TRỤ SINH THAY THẾ "SERUM GLUCOSE" PHÒNG NGỪA NGẤT XỈU
ĐÃ THÍ NGHIỆM TẠI CÁC BỆNH VIỆN BA LÊ

HO, Bổ phế linh đơn Thụy Lâm loại A.
Trị : Các chứng ho lâu, nhiều đàm, ho cảm, ho đàm, ho gió, yếu phổi, rang ngực, tự nhiên sút cân.
Bạch-Đới hoàn Thụy - Lâm
TRỊ : Cứng đầu côn, ngứa cửa mình, ra huyết trắng (các tiệm thuốc Bắc đều có bán)
Nhà thuốc THỤY - LÂM
191 Gia Long — Saigon
K.N. số 425 ngày 25-9-63

CON NÍT Nóng và Ban
và ngừa được chứng làm kinh trong lúc nóng cao độ
Cho uống thuốc CHÍ-LINH hiệu NHÀNH MAI. Thuốc còn trị các chứng ban : ban đỏ, ban trắng và ngừa được chứng làm kinh. Các hiệu thuốc Bắc có bán. Saigon do Nhành Mai 24 Trần khát Chân (gần chợ Tân định) K.N. 534 — 20-11-63.

Thuốc Ho «BÁC BỬU»
NHÀNH MAI
TRỊ : Ho gió, ho cảm, ho khan tiếng, ho có đàm. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhành Mai, 24 Trần-khát-Chân (gần chợ Tân Định) K.N. 536 ngày 20-11-6.3

RÉGAST trị : • ĐAU LỐI BAO TỬ • ĂN KHÔNG TIÊU. Ợ CHUA • ĐẦY HƠI, SÌNH BỤNG
Bào-chế theo CÔNG-THỨC của HÒA-LAN
(HỘP CÓ HÌNH BAO TỬ)

G — tiếp theo trang 1

23.12-60 trong một cuộc hành quân tại xã An Hội tỉnh Kiến Hòa, đã bắt được bị can giữa lúc y đang huấn luyện 1 số thanh niên du kích V.C. Bị can nhận được bản làm tổ trưởng canh gác 1 chi bộ V.C. hồi tháng 2-60. Tới tháng 3-60, y sung vào Đại đội 266 thuộc Trung Đoàn 516 là Trung đoàn chính quy của V.C tại miền Nam. Sau đó một tháng bị can được công nhận là 1 đảng viên Lao Động. Và liên tiếp trong 2 tháng 6 và 7-1960, bị can đã tham dự vào các vụ tấn công 2 đồn Phú Nhuận và Bến Tranh, phục kích một toán Bảo An tại Xã Sơn Phú. Trong thời gian đó, bị can nhận có tham dự vào nhiều vụ thủ tiêu các binh sĩ quốc gia.

Ra trước tòa, bị can vẫn nhìn nhận tội trạng. Ủy viên chính phủ yêu cầu lên một bản án nghiêm khắc đối với bị can. Tòa tuyên phạt Lê văn Cư 20 năm khổ sai.

H — tiếp theo trang 1

trong ngành chuyên môn mà mình đã được đào tạo, nếu muốn đạt được một năng xuất khả quan.

Với quan niệm, trong xã hội hiện đại không thể có cảnh một dược sư điều khiển các bác sĩ trong bệnh viện, một nha sĩ điều khiển một phiên tòa đại hình v.v..nên chúng tôi không thể nào chấp nhận được cảnh một kỹ sư chuyên môn địa chánh được cử làm giám đốc một cơ quan hàng không, một kỹ sư công chánh được cử làm giám đốc kỹ thuật một cơ quan điện lực.

Tình trạng hỗn loạn do sự bè lũ hóa các cấp cán bộ, khoác áo chuyên môn cho chính mình và cho thuộc hạ để tranh dành và tệ hại hơn nữa, kiêm nhiệm nhiều trách vụ chuyên môn mà mình không được đào tạo hiện đang làm suy yếu tất cả tiềm lực sanh tồn của dân tộc. Khả năng của chuyên viên không được xử dụng đúng chỗ, thanh niên và sinh viên hoang mang không biết mình còn có cơ hội để phục vụ Quốc gia đúng với ngành chuyên môn mà mình đang được huấn luyện hay không.

Ý thức rằng sự hùng mạnh của một Quốc gia không những nhờ ở tài năng của cấp lãnh đạo chính trị mà còn phải dựa trên khả năng xây dựng của khối chuyên viên trong mọi hoạt động của Quốc Gia. Chúng tôi :

— Long trọng phản đối mọi sự xâm nhập của chánh sách bè phái và gia đình hiện đang tiếp diễn và bành trướng ở các cơ cấu chuyên môn của chính quyền.

— Chờ đợi sự sáng suốt và can đảm của các cấp lãnh đạo chánh trị để cải tổ mạnh mẽ việc tận dụng khả năng của toàn dân để tăng sự hữu hiệu của guồng máy chính quyền.

Chúng tôi tin tưởng mãnh liệt chỉ có một chính sách không bè phái, hợp lý, hữu hiệu mới gây được tin tưởng cho nhân dân Việt Nam để đem lại thắng lợi trong cuộc chiến đấu chống Cộng sản, Thực dân và dư đảng cần lao.

Làm tại Saigon, ngày 7 tháng 7-64

A — tiếp theo trang 1

Vào năm 1962, thống kê của Mỹ ước lượng rằng tại Miền Nam có độ từ 15 ngàn cho đến 20 ngàn quân Việt Cộng chính quy. Đến nay cũng theo báo Mỹ thì con số này tăng lên chừng 30 ngàn đến 35 ngàn.

Vẫn theo thống kê Mỹ, thì mỗi năm quân ta giết chừng 30 ngàn quân địch. Vậy trong 2 năm qua (62-63) ta giết chừng 60 ngàn quân địch, thừa sức hết, để không còn một đứa nào.

Nhưng trên thực tế quân địch vẫn còn, và có lẽ tăng chút ít.

Vậy, dù là không biết gì về quân sự cũng có thể đoán ra rằng :

— hoặc là báo cáo thiệt hại về địch hơi chủ quan.

— hoặc là địch mộ được nhiều quân mới.

— hoặc là Bắc Việt mang quân từ Bắc vào qua Lào và Miên.

Vẫn theo thống kê Mỹ thì con số này có thể lên tới 21 ngàn.

(Cho rằng như thế, vẫn trên số thống kê có thiếu hụt đâu ít nhiều, ắt là sự thiệt hại này không phải là VC gánh chịu, thì cũng là dân chúng sống trong vùng bị V C kiểm tỏa phải gánh chịu).

Theo nhận định của báo chí Mỹ thì quân địch càng ngày càng có hỏa lực mạnh hơn, có thêm nhiều súng máy, súng cối, súng không giật, súng tự động và bán tự động v.v....

Tỷ lệ mất súng vẫn còn lợi cho Việt Cộng, nghĩa là chúng cướp được súng nhiều hơn là ta tước được của chúng.

Hỗ trợ cho số 35 ngàn quân V.C chính quy đó, đối phương còn có chừng 100 cho đến 125 ngàn quân du kích, phần thì thoát ly sản xuất rồi, phần thì còn chưa thoát ly, nghĩa là chỉ làm du kích khi bị điều động. Số du kích ấy được chừng 2 triệu dân nuôi.

Lực lượng ta

Chống lại lực lượng địch ta có 12 triệu dân, 380.000 quân sĩ, trong đó có 200.000 quân chủ lực còn 180.000 là địa phương quân. Theo kế hoạch thì quân số này còn tăng nữa.

Hiện ta giữ chắc được Đô Thành. Tuy Việt Cộng có thể phá hoại lẻ tẻ, quăng vài quả lựu đạn, đặt một hai quả mìn, nhưng tình hình ta nắm vững. Những giải đồng bằng Miền Trung ta cũng nắm vững. Tuy là Cao Nguyên ta chưa bình định được hoàn toàn, nhưng Cao Nguyên nhờ Lực lượng Đặc biệt Mỹ phối hợp với đồng bào Thượng, hiện không còn là một miền bỏ ngỏ cho V.C. tự do đặt căn cứ như trước nữa.

Mặt trận nặng nhất dồn về châu thổ sông Cửu Long. Năm 1962 ta phải nhập cảng gạo cho dân ăn, nhưng năm 1963 ta xuất cảng gạo và năm nay ta còn xuất cảng nhiều hơn năm ngoái. Còn có gạo thì còn phải nói rằng hiện ở đồng bằng ta còn kiểm soát một mảng lớn. *Vậy thì tình hình phải nói rằng đâu có gì là tuyệt vọng ?*

Rút kinh nghiệm Pháp

Người Pháp đánh nhau ở đây 9 năm, tiêu mất gấp đôi số tiền mà Mỹ viện trợ cho Pháp trong chương trình Marshall, đưa vào đây 400.000 quân sĩ, bị thương và chết mất 172.000 người, và rút cục chịu thua rút về.

Nay Mỹ chỉ có 16 000 người, chi tiêu lại ít hơn, dĩ nhiên là nếu Mỹ chủ thắng chớp nhoáng với những phương tiện ít ỏi như vậy thì có họa là Mỹ không biết điều.

Theo như người Pháp nhận định thì ở Đông Nam Á người da vàng dù ghét nhau đến mấy, cũng không bằng ghét người da trắng. Thêm nữa không một quốc gia Tây Phương nào có thể giải quyết vấn đề V. N. mà không động chạm tới Trung cộng. Và thứ ba là Việt Cộng đánh du kích không phải là tồi.

Với ba kinh nghiệm ấy người Mỹ đã không hấp tấp, đã cố tránh trực tiếp chỉ huy, đã hạn chế sự va chạm với Trung Cộng, và đã công nhận rằng phải lấy kỹ thuật mà quần nhau lại với du kích.

Gốc cây đã trồng rồi

Tướng Harkins khi từ giã Việt Nam có cho báo chí biết rằng ngày nay ta kiểm soát được 9 triệu rưỡi dân quê. Thêm vào đó 2 triệu dân ở thành thị.

Việt Cộng chỉ kiểm soát được có 2 triệu dân quê, và 2 triệu nữa vẫn còn ở trong vùng xôi đậu.

Từ vĩ tuyến 17 đi xuống 11, 12 tỉnh được bình định hoàn toàn. Tại 10 đến 12 tỉnh khác công cuộc bình định đang bắt đầu.

Sơ lược công việc mà tướng Harkins đã thực hiện được như sau. Năm 1961, cố vấn Mỹ tại Việt Nam chừng 700 người.

Tướng Harkins nhậm chức hồi tháng 2-1962. Đến nay tháng 7-1964, số cố vấn Mỹ ở Việt Nam chừng 16 ngàn.

— Các đơn vị phi cơ trực thăng được tăng từ 1 lên 8, kể cả 1 đơn vị của Hải Quân.

— Bộ binh thêm hai sư đoàn 9 và sư đoàn 25.

— 6 tiểu đoàn nhảy dù được huấn luyện thuần thục.

— 6 chiến đoàn M-113 và 7-114 S được thành lập.

— trường huấn luyện sĩ quan được mở rộng, mỗi năm sản xuất 2 khóa, mỗi khóa từ 1.500 đến 2.000 người.

— không lực trước xuất trận một tháng 100 lần, nay từ 1.500 đến 1.700 lần.

— hải quân trước có 17 chiến thuyền, nay có trên 40.

— một lực lượng hải thuyền trước có 63 chiếc, nay được tăng lên thành 550.

— 32 trại huấn luyện địa phương quân được thành lập, huấn luyện được 70.000 người mỗi người 12 tuần. Dân vệ cũng bắt đầu được huấn luyện, mỗi người 8 tuần.

Trong vòng 2 năm, trồng một gốc cây quân sự to như vậy, thì dĩ nhiên là cây nào cũng phải có thời gian mới trổ hoa kết trái được. Quân lực cũng vậy, cũng phải thử lửa rồi mới biết hiệu lực. Sốt ruột cũng không được. Thói thường, người ta chỉ muốn thấy kết quả ngay và không nghĩ rằng muốn ăn quả thì phải trồng cây và phải đợi. Đến khi có quả ăn, thì người ta quên người trồng.

Thực ra căn cứ vào công việc làm của Tướng Harkins để lại, Tướng Taylor nếu gặt có được hái quả, thì cũng là sự tất nhiên, cũng như là ông Đờ Gôn được hưởng kết quả kinh tế tốt của những công tác mà các chính phủ đệ tứ Cộng Hòa đã reo hạt trước ông, nhưng phải mãi đến lúc ông lên cầm quyền cây mới ra quả...

Dĩ nhiên là trong trường hợp tướng Taylor thì thái độ khôn ngoan nhất có lẽ là hãy nán đợi xem đợt quả đầu sắp bói ra làm sao ?

(CÒN TIẾP)

T — tiếp theo trang 1

làm bí mật của đảng X, không hiểu sao tổ chức Y, lại biết thóp được. Vì vậy họ đã trà trộn vào để làm cái công việc tuyên truyền cho mục đích của họ.

Cửu Sừng và Bút Chiến cũng có mặt trong cuộc biểu tình này. Họ không phải là người trong đảng nhưng vì họ thấy hay hay nên cũng tham gia tý chút xem sao. Nhìn thấy những cán cờ và cán biểu ngữ to bằng bắp tay, Bút Chiến khẽ hỏi Cửu Sừng.

— Đồng chí có biết tại sao người ta dùng cái cán to tướng như thế để làm gì không ? Tại sao lại không dùng những cái cán cờ nhỏ để cho đỡ tốn sức lao động ?

Cửu Sừng liền cười khẩy :

— Đồng chí hỏi giả vờ hay là đã biết rồi nhưng còn muốn hỏi chơi một phát cho có chuyện.

— À, tôi thấy lạ mắt thì muốn hỏi cho rõ căn nguyên đó thôi.

— Những cái cán ấy có tác dụng như một thứ gậy tầm vông đấy. Dùng để tự vệ khi cần thiết.

(Còn nữa)

Đ — tiếp theo trang 1

các hành động hiếu chiến xâm lăng để nhân dân được sống yên ổn.

— Đòi bọn Trung cộng chấm dứt tham vọng đế quốc, chấm dứt việc dùng bọn tay sai Việt cộng sát hại đồng bào, thôn tính miền Nam ; và triệt thoái quân đội, vũ khí khỏi miền Bắc.

Chỉ có một giải pháp duy nhất để tái lập hoà bình ở miền Nam là : toàn dân vừa kháng chiến mạnh mẽ chống Trung cộng, diệt Việt cộng, vừa đấu tranh quyết liệt đòi bọn chúng phải chấm dứt cuộc chiến tranh xâm lăng phi nghĩa.

N — tiếp theo trang 1

bè phái v.v..) Nhà tu nhà giáo đều có « ý kiến độc đáo riêng tư ». Còn nhà báo... nếu chẳng có tư kiến gì ngoài chuyện vỗ tay vơ vào và hoan hô quyền lực... thì kể cũng buồn thay...

Nghe độc giả « chỉnh » như vậy, Hề xin « báo động » với quý vị đàn anh đang dẫn dắt làng báo và xin « vuốt đuôi » thêm với quý vị một điều nữa : Muốn cho phong trào chống nạn mướn báo mà quý vị vừa phát động được thêm hậu quả, trước hết Hề cũng xin quý vị hãy bài trừ nạn vuốt đuôi...

Hề nghĩ làm càn như vậy, chẳng biết có đúng hay không, xin quý vị rộng lượng mình xét cho...

Hề xin đại xá

TRONG mấy tháng qua, Hề nhận được rất nhiều thư, thơ và bài của bạn đọc « góp vui » với mục Nửa nạc nửa mỡ này. Vì con rùa... bưu điện, nên có một số bài bị mất thời gian tính, Hề không đăng được. Vì có một số bài bạn đọc viết bằng giọng văn « toàn nạc » hoặc « toàn mỡ », nên Hề « khó » đăng cho lọt trên mặt báo.

Cho đến nay, Hề cũng chưa gửi thư riêng để cám ơn hoặc nhắn tin riêng trên mặt báo để mà « thông cảm ».

Vậy thì xin quý bạn đã gửi thư, thơ và bài cho Hề đã thương Hề thì thương cho trót, xin hãy cười hề hề mà đại xá cho Hề tôi.

THẰNG HỀ

TIN MỪNG

Thiếu tá Trung đoàn trưởng Trung Đoàn 11 và các SQ tham mưu được tin Thiếu úy **TRẦN-KIM-CHIÊU** vâng lệnh song đường kế: duyên cùng cô **NGUYỄN-THỊ-HẢO** thứ nữ ông bà Nguyễn văn Phước, Trưởng Ty Ngân Khố tại Ba Xuyên.

Thành thực chia vui cùng hai họ Trần-Nguyễn và chúc tân lang cùng tân giai nhân trăm năm hạnh phúc.

Đọc và cổ động
CHÍNH LUẬN

ECOLE MATERNELLE ET PRIMAIRE
« LES OISELETS »
120 Sương-Nguyệt-Ánh Saigon
Fondée en 1954
Rentrée : 1er-7-64
Préparation intensive aux concours en 11è, 6è, et 7è spéciale

Cửu-long-hoàn VÕ ĐÌNH DẦN — BỔ HUYẾT, DƯỠNG TÂM, TRÁNG THẬN — BÁN LẺ TẠI CÁC TIỆM THUỐC BẮC — K.N. SỐ 31 BYT. 9-5-63

Cáo thị đấu thầu công khai lần thứ II

— NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU : Ngày 07-8-1964 hồi 9 giờ sáng tại Bộ Y Tế, 59 Hồng Thập Tự Saigon

— MỤC ĐÍCH CUỘC ĐẤU THẦU · Cung cấp các lô : 1) Bông, Băng, Gạc. 2) Ống thuốc tiêm. 3) Chai thủy tinh. 4) Vật dụng bằng gỗ.

Có thể dự thầu từng món, từng lô hay tất cả các lô

— TỔNG GIÁ ƯỚC LƯỢNG : 16.000.000$00 cho cả 4 lô.

— KÝ QUỸ TẠM : từ 3.000$00 đến 100.000$00 tùy theo lô.

— NỘP DANH SÁCH VẬT DỤNG Y TẾ VÀ MẪU HÀNG : Ngày chót 01-8-1964 trước 09 giờ tại Sở Thanh Tra Y Tế, 59 Hồng Thập Tự Saigon.

— CẤP GIẤY PHÉP NỘP KÝ QUỸ TẠM : Ngày chót 03-8-1964 vào giờ làm việc tại 699 Trần Hưng Đạo Cholon.

— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Sở Tiếp Tế và Cung Cấp Dược Liệu, 699 Trần Hưng Đạo Cholon.

SÁCH MỚI *GIÓ-VIỆT PHÁT-HÀNH*

NHU ĐẠO TẬP Tập 1 và Tập 2 của Ô PHẠM LỢI
ANH HÙNG XẠ ĐIÊU Tập 1 và Tập 2 giá 36$

Độc-giả nên cẩn-thận trọn cho được bản dịch của cây bút nổi tiếng **Tiền Phong Từ Khánh Phụng** *để khỏi vàng thau lẫn lộn.*

HÓA HỌC *đệ Tam* / HÓA HỌC *đệ Nhị* / VẬT LÝ *đệ Tam* — của Ô. VŨ LAI CHƯƠNG

VẠN VẬT *đệ Thất* / VẠN VẬT *đệ Lục* / VẠN VẬT *đệ Ngũ* / VẠN VẬT *đệ Tam* — của Ô. ĐỖ XUÂN HƯNG và Ô. HOÀNG K. THÁP *Giáo-sư Pétrus-Ký và Trần Lục*

THÔNG CÁO

Ban Trị sự Tổng liên hội Hội thánh Tin lành Việt nam trong phiên họp tại văn phòng số 30, đường Huỳnh quang Tiên Saigon từ 31-12-63 đến 3-1-64 đã biểu quyết tái xác nhận quyết nghị thứ bảy của biên bản Ban Trị Sự Tổng liên Hội số 18 họp tại Đà lạt từ ngày 10-25-6-1949

Hội thánh Tin lành Việt-Nam bao giờ cũng giữ một tôn chỉ duy nhất là tin-cậy và rao truyền Tin lành cứu rỗi thuần túy của Đức Chúa Jésus-Christ, nên nhất thiết không nhìn nhận một ai lấy danh nghĩa của Hội thánh Tin lành Việt nam mà làm một việc nào ngoài tôn chỉ duy nhất nói trên.

Ban Trị sự Tổng liên hội.

Buổi giảng thuyết rất quan trọng

XƯA NAY CHƯA TỪNG CÓ ở Việt-Nam

Để giúp cho đồng bào Việt Nam, được thấy xa hiểu rộng và mạnh tiến trên đường tinh thần. Chúng tôi không nài khó nhọc, và tốn kém, cố tìm cho được những Đại sư, Đại Đức, những bực lãnh đạo danh tiếng, những nhà trí thức cao siêu, đến cho chúng ta những bài học về tinh thần.

Chúng tôi đã tìm được một nhà trí thức, một thượng quan,

Ngài Ahmad Zainal ABIDIN.

Đương kiêm : Đại sứ, Đại Mã Lai Á ở Sàigòn.

Ngài sẽ hiến cho chúng ta một thời pháp về đề tài :

ĐẠO HỒI HỒI

Là một Tôn Giáo rất lớn có tới 400 triệu tín đồ, rải rác khắp Thế Giới. Ngài sẽ giảng giải cặn kẽ nguồn gốc triết lý, và những điều cao siêu huyền bí của Đạo Hồi Hồi. Một cơ hội duy nhất xưa nay chưa hề có ở Việt Nam. Mời đồng bào đến nghe cho thật đông.

Giảng tại giảng đường «Từ Bi», Thông Thiên Học số 24 đường Trần Khắc Chân (Xóm Cầu Mới) gần chợ Tân Định Sàigòn, chiều Chúa Nhựt 12-7-64, đúng 5 giờ 15.

(Mưa cũng giảng, và có đủ chỗ ngồi trong lúc mưa).

Cáo phó

Chúng tôi rất đau đớn báo tin buồn cùng thân bằng quyến thuộc :

Ô. PHẠM-VĂN-TOÀN
Công chức hồi hưu

đã từ trần ngày 8-7-1964 tại tư thất số 44 đường Cô Bắc Saigòn, hưởng thọ được 53 tuổi.

Lễ an táng sẽ cử hành vào ngày 12 tháng 7 năm 1964, nhằm ngày mùng 4 tháng 6 âm lịch (đúng 9 giờ sáng) tại Nghĩa Trang Đô Thành.

Vợ : Bà TRẦN-THỊ-BA và các con.
Anh : Ô. PHẠM-VĂN-TRỌNG và vợ con.

Giải trí hôm nay

REX
Le rendez-vous de Septembre
Gina Lollobrigida-Rock Hudson
BobbyDarin-Scope-Màu-P.Đ.V.Hoa

ĐẠI NAM
Tình nở Hoa Đào. (Bride Napping) Lạc Đế, Trương Trọng Văn. Shawscope. Màu. P.Đ. Việt—An

MAJESTIC SAIGON
Les chevaliers du démon (15 năm Phục Hận) Keit Michell A. Corri-Scope — Màu — P.Đ.V. Hoa

EDEN SAIGON
Okinawa nhuộm máu (The Pacific War) Phim dài 3 giờ. Đại vĩ tuyến-Màu-Phụ đề Việt Pháp

VICTORY LÊ NGỌC
Okinawa nhuộm máu (The Pacific war) Phim dài 3 giờ Đại vĩ Tuyến-Màu-Phụ đề Việt Hoa.

PALACE CHỢLỚN
Les chevaliers du démon (15 năm Phục Hận) Keit Michell A. Corri-Scope — Màu — P.Đ.V. Hoa

KIM CHÂU
Patrouilleur 109 (Trung úy Hải quân J.F. Kennedy chỉ huy Ngư lôi đỉnh 109) Màu-P.V.Đ.Hoa

KHẢI HOÀN
Okinawa nhuộm máu. (The Pacific War) Phim dài 3 giờ. Đại vĩ tuyến. Màu. Phụ đề Việt-Pháp.

DIÊN HỒNG
1) Kim môn đảo khói lửa-Yujiro Ishihara-Scope-Màu-Tiếng Việt 2) Angela. Giai nhân hay ác quỷ

NAM VIỆT
1) Kim môn đảo khói lửa Yujiro Ishibara Scope Màu T. Việt 2) 3 kẻ giết mướn C Mitchell P.Đ.VPháp

HỒNG BÀNG
1) Chacun son alibi. A.Sordi,S. Mangano, V.Gassmann, Scope 2) Le voyage de Gulliver - Walt Disney

VIỆT LONG
Từ 8-7 Les chevaliers du démon (15 năm Phục Hận) Keit Michell Adrienne Corri-Scope-Màu-PĐVN

VĂN-HOA
Thế giới của đàn bà (Women... oh, Women) Cinémascope — Tô màu — Phụ đề chữ Việt.

LÊ LỢI
Amants et fils — Trévor Howard Heather Sears-Dean Stockwell Nói tiếng Pháp-Phụ đề Chữ Việt

MODERNE
1) Hiệp sĩ áo đen. Scope. Màu. T.Việt. 2) Nam nữ Đô vật Âu Châu.3) Hương khuê xuân mộng

ĐẠI ĐỒNG (Bàn Cờ)
1) Người khổng lồ đại náo Đông kinh-T. Việt-2) Trận giặc Thái Bình dương-T.Mifune-Scope-Màu

LONG VÂN
1) Mạo hiểm cứu chồng-Clark Gable-Susan Hayward 2) Vénus au vison-Elizabeth Taylor-Scope-Màu.

KIM ĐÔ
1) Hải đảo bí mật. Phim màu. Nói tiếng Pháp phụ đề Việt Ngữ 2) Xuân tình nữ đạo

NAM QUANG
Hải đảo bí mật Màu — Nói tiếng Pháp Pđ V.N. Tình trong dạ vũ Panoramique — Màu Eastmancolor

LONG DUYÊN
1) Goliath tử chiến người khổng lồ. Scope. Màu. Nói tiếng Pháp. Phụ đề V.N. 2) Dix de la légion

THANH BÌNH
Từ 6-7 : 1) Géant de Thessalie Scope - Màu. 2) Les portes claquent (Nhà khua cửa động)

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Giá tiền *đăng RAO VẶT : từ 1 đến 3 dòng đầu 60đ. Mỗi dòng sau tính thêm 15đ.*

NHẮN TIN
Các bạn Quân-nhân Công Tư-chức muốn học thi Tiểu-học, Trung Học, Tú Tài hãy viết thư hỏi :
TRƯỜNG HÀM THỤ
VĂN-HÓA
91 Trình minh Thế, Saigon
Chuyên dạy học gửi bài đến nhà.

Anh-Văn Dễ Học
Vỡ lòng (khóa 2 tháng) Căn bản thực dụng. Dạy riêng từng người. Đàm thoại Luyện dịch Văn phạm. Giáo khoa thích hợp với hiện tại. **39 đường YERSIN Sàigòn**. Kết quả chắc chắn vì ít người. (Chỉ nhận 10 người). Bài học sống động. (Có máy luyện giọng). Do Giáo-sư Hoàng-xuân-Chung. Tốt nghiệp Văn bằng E.E. và P.E. The Regent London hướng dẫn tận tâm.

SAIGON SALON
264 Hồng Thập Tự. Vì nhu cầu cung ứng xe cho quý vị nên Salon chúng tôi đã mang rất nhiều xe **Lambretta mới về**. xin quí vị, mang xe cũ lại đổi lấy xe mới điều kiện dễ dàng ! Giấy tờ sang tên do Salon đảm nhiệm, tại nơi đây có rất nhiều xe Vespa để bán, nhận mua xe trả tiền ngay.

Salon CỰ PHÚ
506 — 508 Lý thái Tổ Saigon
CẦN MUA GẤP
Nhiều Vespa, Lambretta từ 10 đến 43.000đ. « trả tiền ngay trong 5 phút khỏi gởi ». NHẬN MUA những xe đã CẦM. Có nhiều xe trưng bán tại **SALON**.

Lambretta-Vespa
Xe gắn máy, máy may, quạt máy, Tủ lạnh, Tủ sắt, máy thâu thanh. Muốn mua giá phải chăng xin thương lượng :
SALON 78 NGUYỄN-TRÃI
Chợ lớn. Đại diện mua bán các loại xe cộ và đồ trong gia đình. Đồ gởi bán có thể mượn tiền trước.

Salon XUÂN QUANG 356 Phan thanh Giản Sg. MUA, BÁN, ĐỔI nhận gởi các loại xe-AUTO Scooter cũ mới, nơi tập trung các loại xe để quí vị chọn lựa. Hoa Hồng Nhẹ.

Cần mua 1 Lambretta EA, EB 150. Bạn nào cần bán xin thư về Ô. NAM, 187 Cao Đạt Chợ Quán Saigòn. Sẽ đến coi xe và định giá.

Phòng mạch Bác-sĩ Vĩnh Đán Chuyên chữa mắt, nay dời về 21 Đinh Tiên Hoàng, Dakao. Đ.T. 24.453. Sáng 7g — 8g30, chiều 4g — 6g30.

SAIGON DUY NHẤT
Học Khiêu Vũ
Hãy tìm cho được **Giáo sư Tuấn-Việt** với những bước tươi đẹp, với phương pháp cấp tốc và rành rẽ, với lớp dạy chỉ dành riêng cho giới Trí thức và Thượng lưu, với giá đặc biệt 300đ. mỗi đợt, với sự góp mặt của nữ vũ-sư duyên dáng: cô **Đoan-Quỳnh** — Tại 47/88 Nguyễn đình Chiểu (Tân Định) — Tiếp đãi hết sức ân cần và lịch sự.

— VIỆN UỐN TÓC —
DIỄM - THÚY
228 Đề Thám Sg. (ngã tư Quốc Tế. Do **CÔ HAI** (trước ở Kinh Đô) và 1 nhóm thợ danh tiếng đảm nhiệm) Uốn, chải, bới nhiều kiểu mới lạ. Máy tốt, thuốc sửa ngoại quốc
Nữ sinh giá đặc biệt
Cần thêm 1 người làm chìa.

Bán gấp ba căn phố lầu đúc luôn đất 300m ngay ngã tư Bình Hòa (đèn xanh đỏ). Có bán từng căn một. 180-A Lê quang Định — Gia định.

LUYỆN THI IIè
Và các lớp 10è, 9è, 8è, 7è. Do các Nữ Giáo Viên Pháp-Việt chuyên luyện thi đảm nhận. Tại 356 Phan Thanh Giản Sàigòn có xe đưa rước.

Sang tiệm ăn
Vì thiếu người trông nom, điều kiện dễ dàng.
Hỏi tiệm phở An Lộc 75 Nguyễn Kim Cholon, gần sân banh Cộng Hòa

Mắm «Cửu-Long» Châu đốc 220, Công Quỳnh Sàigòn mở cửa lại **ngày 7-7-64**. Kính mời quí khách đến địa chỉ trên, khi cần mắm nguyên chất Đặc biệt mắm trèn và mắm thái.

Vespa-Lambretta
Mua giá cao (cả những xe đang cầm). Nhận gởi bán, lấy hoa hồng nhẹ. Sẵn có đủ loại xe trưng bán.
Tân Lợi 461 Lý Thái Tổ Sàigòn (đối diện chợ Trần Quốc Toản).

Sang gấp phố thương mãi tại ngã ba, ngang rạp hát bóng dài 20m ngang 6m không bị nắng, có gác, điện, nước riêng. Tại 26 Cao Thắng Sàigòn

Đất hồ tắm Chi Lăng 518m2 có nhà, garage 120m2 điện 110-220 vì đi xa bán rẻ dưới giá đất trống 870.000đ. Hỏi 36/36A Lam Sơn Chi Lăng Giadinh.

VƯỜN TRẺ SƠ CẤP
ĐỨC-ĐẠT
145 Ngô Tùng Châu Sàigòn
Khai giảng ngày 1-7-64
G.P : 396 HCNV 14-5-64
Nhận trẻ em 3 tuổi trở lên. Phương pháp giáo dục mới, do chuyên viên Việt Pháp hướng dẫn. Nhiều tranh ảnh dụng cụ khoa học, dễ học.
Đặc Biệt ; biếu quà, nước ngọt cho các em vào giờ nghỉ. Có xe đưa rước. Giảm 10% cho anh em ruột, con công chức quân nhân.

Bán Nhà luôn đất 197m2 mặt tiền đường, đủ tiện nghi cho gia đình đông đúc hay mở phòng mạch. Có máy lạnh điện nước riêng biệt. Giá nhứt định 930.000đ Hỏi 402 Phan thanh Giản Saigòn : miễn trung gian.

VĂN PHÒNG SANG TÊN XE
VĂN - HOA
Mua xe hay bán xe VESPA, LAMBRETTA, xe HƠI muốn chắc ăn, khỏi mất thì giờ lòng dòng đi tới đi lui.
Xin quý khách mang ngay lại VĂN PHÒNG SANG TÊN XE «**VĂN HOA**. Nơi chuyên lo các thủ tục giấy tờ sang tên xe hợp pháp và mau chóng. Giá đặc biệt cho các loại xe đi Trung, xe TAXI, xe vận tải. Nhận gởi bán các loại xe SCOOTERS. Số 80 Trần quang Khải gần rạp ciné Văn Hoa
TÂN ĐỊNH

Nhà bán Phố lầu lát gạch bông đủ tiện nghi điện nước trung tâm điểm khu yên tĩnh lịch sự 399/29 Phan đình Phùng

NHÀ LÀM NỆM **Liên-Sơn**
Sản xuất Nệm Gòn, Bán nệm cao su đủ các hiệu danh tiếng.
Văn phòng **Đ.T. 498 Cardi**
330 Hồng Thập Tự — SAIGON

ÍT TỐN TIỀN
Với loại Radio thường sửa thành Hi Fi hay Stéréo gắn vào Meuble chưng Salon bảo đảm như máy ngoại quốc. PHẤN RADIO 72 Nguyễn Công Trứ Saigon (Lefèbvre cũ) sau Ngân Hàng Quốc Gia V.N.

VÕ ĐƯỜNG
TAE KWON DO
Lạc Long 234 Bà Hạt
Trung tâm võ Đại Hàn
Đủ các lớp Sáng, Chiều, Tối
khai giảng ngày 1-7-1964

Demande Receptioniste expérimenté, actif, connaissant parfaitement l'Anglais. Références exigées — Débutant s'abstenir. Se présenter Allana Hotel 154 Tự Do

Cần mua 2 hoặc 3 căn phố trệt liền. Mặt tiền thương mãi, luôn đất, vùng Sàigòn. Hỏi 107 Kỳ Con Sàigòn Đ.T 22.393

Bán gấp 1-P.203 NBM 95.000đ 1-Simca 9 décapotable kiểu thật đẹp 79.000đ. 398 Phan đình Phùng Sàigòn

Bán gấp rẻ Rolleiflex Planar 3, 5 có cellule và Mamiya automatique 16 có cellule flash, phụ tùng mới nguyên, 1/1 Phan thanh Giản Sàigòn. (Hỏi ngoài giờ làm việc).

Nhà cho thuê
Trung tâm Saigon. 4x20m. Mát mẻ Đầy đủ tiện nghi. 4000đ. 1 tháng Hỏi 365B Trần Hưng Đạo

Sang gấp nhà 102/3C Trần Quang Khải 4 x 16 có gác đủ tiện nghi. Mời Ông Bà 75 ngàn đến thương lượng.

Kén vợ đức hạnh hiền hòa, Văn danh, chọn Bánh, Mứt, Trà
VĨNH - HƯƠNG
368 Lê văn Duyệt Saigon
Chuyên làm Bánh Cốm, Xu Xê, Bánh Dẻo, Bánh Quế, Bánh Gai, Mứt Sen, Trà Sen v.v... Hàng giao tận nhà hoặc đến nhà gái, Xe, Mâm Quả, người phù trang thật đẹp cho mượn. Nhận giao hàng ngoại đô thành 40cs. Xem dùm ngày tháng, đôi tuổi v.v.. Xin lưu ý số 368 cạnh tạp xi né Thanh Vân kẻo lầm hiệu khác.

SALON NHẬT HÙNG 465, Phan Thanh-Giản Sg. Mua, Bán đổi xe Hơi Vespa Lambretta. Bán Austin BV-BQ 2CV. BU. Ftte EB, CE, 203 BE. BG dèc, Vauxhall BS Commer EB Simca BQ.

Viện uốn tóc Rex
Cần 1 thợ chánh, 2 cô phụ (lương cao) Uốn kiểu Pháp 64 tuyệt đẹp. Dùng thuốc Pháp, không hư tóc Danh tiếng lớn nhứt Tây Ninh số 90

Ở đâu BÁN BỘT GIẶT nguyên chất bảo đảm 35$ kilo — NGỌC THẠCH 134, Trần quang Khải — Tân Định, Saigon.

CẦN TUYỂN
Ty Công Cánh Bình Tuy cần tuyển gấp :
— 1 tài xế lái Tracteur có plate forme.
— 2 tài xế Camion benne xăng và dầu.
— 1 thợ điện thật rành nghề — mời xin miễn đến.

Bán Bel-Air 58 toàn hảo. Hỏi: 27 Phù Kiệt (Sàigòn) Trong giờ văn phòng làm việc.

Renault BÁN
Dư dùng bán 1 Renault 1.400kg thùng sắt còn tốt.
Hỏi 57 Yên-Đỗ, SÀIGÒN.

Bán Préfect-NBP-Simca 9 NBH Juvaquatre Familial 45.000đ P.203EA-décapotable NBD Mercury Failial NBT — Salon Kim Quan 456 Lý thái Tổ Saigon. Mua trả tiền ngay xe bán gấp.

CẦN DÙNG
4 người Boy Nhà Hàng chuyên môn. Hỏi Quán Anh Đào Chợ Nhỏ Thủ Đức (đường vô trường Võ bị).

BỘT NHI ĐỒNG
Phượng - Hoàng
Chế bằng gạo thơm nguyên chất thích hợp vệ sinh, rất bổ dưỡng và dễ tiêu trẻ em dùng được chóng lớn, khỏe và đẹp.

BỐ CÁO
Muốn bán máy móc và dụng cụ thuộc nhà máy dừa khô. Xin hỏi chi tiết tại 761 Trần hưng Đạo Saigon trong giờ làm việc.

VILLA PHỐ ĐẤT
Villa trệt 400m2 vùng yên tịnh 1.200.000đ. Villa Trần quý Cáp, Phan đình Phùng, Trương minh Ký, Pasteur. Phố lầu Gia Long, Trần Hưng Đạo 900.000đ, Bàn Cờ 400.000đ. 6.000m2 đất Trương minh Giảng. Phố trệt Phan thanh Giản. Nhường cửa hàng Hàm Nghi.
Minh Sang 145 Hàm Nghi Sàigòn. Đ.T. 24.308.

Bán hoặc cho mướn : Villa lầu, có terrasse, nhà để xe nhiều phòng, đủ tiện nghi vùng Trương minh Giảng. Giao nhà trống. Hỏi tại 264/L Trương minh Giảng, *Saigon*.

Uốn Tóc ở đâu???
Chuyên nhuộm tóc đủ các màu, Cắt, chải theo kiểu mẫu trong tạp chí Tây Phương và tùy theo khuôn mặt từng người. Dùng toàn thuốc của Pháp-Mỹ (có thuốc bán). Do bà Thủy Ái tốt nghiệp tại Pháp đã nhiều năm hợp tác với người Pháp đảm nhận. Địa điểm thanh lịch.Giá đại chúng. 2A đường Cao Thắng Sàigòn.(Gần đường Hồng thập Tự).

Lớp ANH VĂN
Chuyên Đàm Thoại cho người lớn cần NÓI, NGHE giỏi Anh ngữ gấp để đi làm, giao dịch, buôn bán, đi ngoại quốc hoặc truyện trò với bạn bè. Giáo sư NGUYỄN THẾ THÔNG phụ trách. Có g. s. Mỹ chuyên môn luyện giọng. Xin ghi tên gấp tại 155 Trần quang Khải, Tân Định.

Bệnh trĩ : mạch lươn, đi tiêu ra máu, sa trôn trê. Xức thuốc đem vô. TRĨ ; xức thuốc cho rụng. Nguyễn văn Quỳnh hiệu : **TIÊN - ĐAN** *508 Trương minh Giảng Sàigòn.* K.N.S. 428 ngày 25-9-63.

PHÒNG TRƯNG BÀY XE
NGUYỄN-HỮU
2A, đường Phan văn Trị — Giadịnh (Đi đường Lê quang Định lên gần đến ngã tư Bình Hòa).
Quí Ngài sẽ Mua, Bán, Đổi hoặc Gửi xe thật dễ dàng, với những xe thật tốt : Chevrolet Chevy II (wagon 4 máy, có radio, kiến xanh, đi 7000km) EB.7 — Bel Air EB.8 (có máy lạnh) — Volkswagen EB.2 — P.403 EA.9—2cv fourgonnette EB.4 Taunus 17m BU — Hillman BV — Dodge BT — Plymouth décapotable BM — DKW BQ — Traction 11 légère BK — Chevrolet Apache EC.3 Volkswagen tôlée EA.3 — Jeep capot tròn BK.
Chủ nhân : Ô.NGUYỄN-HỮU-SỬ
Kính mời.

Bán một Tủ lạnh SERVEL chạy dầu hôi mới sơn giá 28 ngàn. Mời xem tại Hiệp Hưng, 94E, Pasteur Saigòn.

Nhà bán hay cho thuê, 4mX13m có lầu sân thượng điều kiện dễ dàng 145/21 Trần Quốc-Toản Saigòn.

PHỐ cho thuê, hoặc sang, đủ tiện nghi 231/5 Nguyễn Huệ Phú-Nhuận.

Cần Bán gấp máy Electrophone Stéréo còn tốt và 40 dĩa. Hỏi 102/7 Nguyễn Trãi ngoài giờ làm việc.

Bán gấp phố lầu mới cất, thiệt đẹp. Hỏi và xem nhà tại 39 Trần quốc Toản Saigon

Cần gấp 2 cô chiêu đãi trẻ đẹp lương hậu, bao luôn ăn và ở, hỏi 417/2 Võ di Nguy Phú nhuận.

Bán xe Ford THAMES vận tải nhẹ. Thật tốt Hỏi 366 đường Trương minh Giảng Sàigòn.

Mất 1 chó Berger từ 27-6-64 tai trái có tật tai phải đương đau. Ai bắt được xin, đem lại số 288 đường Lê Thánh Tôn. Xin hậu tạ 1.000đ.

Bán gấp SIMCA 9. Sơn, máy, mui nệm mới hỏi ông Ba 100 Lý Trần Quán Tân Định.

Cho thuê Một Villa rộng có sân, 4 phòng đủ tiện nghi tại Chợ Đũi hỏi 16F Phùng khắc Khoan ngoài giờ làm việc.

Bán nhà Đầy đủ tiện nghi căn bla mát mẻ. Tiện buôn bán,hai tầng lầu. Hỏi 160 Đường Bà Hạt (Chợlớn).Mời cô mụ ở Lục tỉnh có người em ở gần đó lại thương lượng bằng lòng bán với giá cô đã trả.

Nhà bán luôn đất Compteur điện nước riêng. Số 150/2 Võ Tánh Sàigòn. Miễn trung gian

HỌC ANH VĂN
Trường MẪN-TIẾN
607 Phan Thanh Giản
Các bạn sẽ có căn bản chắc chắn cả về dịch thuật lẫn đàm thoại để thi THÔNG DỊCH VIÊN vào các sở Ngoại Quốc. Vì mỗi lớp chỉ nhận 24 học viên do các giáo sư kinh nghiệm hướng dẫn từng người.
14-7 Mở thêm các lớp tối : Thông-Dịch, Trung Cấp và Vỡ Lòng

TWIST?
Mới về 3 kiểu THE BEATLES, 8 kiểu bới,12 kiểu chải dợn,10 kiểu chải tự nhiên,và có tăng cường thêm 2 thợ nhiều kinh nghiệm chuyên cắt và chải những kiểu như « SUMMER COOLIES ».—Chính do cậu CAN chú SINH, chú SÌU và chú QUANG đảm nhiệm, có nhiều loại thuốc nhuộm tóc của Nhựt mới về bảo đảm không khô,không đứt ngang, không rụng không phai màu rất tự nhiên. Nơi sang trọng, giá bình dân, thợ hay thuốc tốt có giá đặc biệt cho nữ sinh, có thợ chuyên sửa móng tay, Quảng cáo đúng sự thật. 604 — Phan đình Phùng — Saigon Viện uốn tóc LY LY.

Dạy khiêu vũ
QUÁCH CHÍN : dạy bảo, đềm chung và riêng từng người 28 năm kinh nghiệm có phụ nữ để thực tập 11 Nguyễn Trãi sẽ cửa Bác Ái học viện khu vực Chợ Quán.
Giấy phép số : 2773 HCNV/I

LỚP VŨ
ÁNH - TUYẾT
Dạy khiêu vũ nhiều bước mới đẹp và đặc biệt V.N. chưa từng có.
Khiêu vũ Hàm Thụ bằng hình ảnh do nữ **V.S. ÁNH TUYẾT** chỉ dẫn để các bà nội trợ của các bạn ở xa tự tập lấy một cách dễ dàng. Chú thích bằng tiếng Việt.
GỒM CÁC BẢN : Tango 120đ Mambo 120đ, BeBop 120đ. Cha CC 100. Rumba 100đ Boston 70đ. Pasodoble 80đ. One Step 60đ. Hu ily Gully 80đ. Valse 70đ. Twist 70đ. Slow 60đ.
Gửi tiền bằng Mandat. Đề cô Trần thị Sửu 277 Phan đình Phùng Saigòn. Sẽ gửi bài đi ngay.
V.S.A.T

TUẦN BÁO ĐẸP
Số 4 đã ra với :
— Thư ngỏ cho Tướng Taylor
— Tất cả về vấn đề đảng phái
— Lỗi lầm Mỹ ở V.N. — V.N. là vấn đề Chính trị — Văn Nghệ Sĩ về đâu ? Với 2 trang hài hước.

Nhà bán đủ tiện nghi, mặt tiền 6m5 x 16m có sân để xe. Giá nhất định 150.000đ. Hỏi 204 đường Hòa Hưng Sàigòn.

Nhà bán Nhà gạch, đủ tiện nghi. Điện, giếng nước riêng. Sát mặt đường, khu yên tĩnh. Còn đất trống bên cạnh. Giá 135.000đ Xin đến 1805 đường Trần bình Trọng Gia định.

16.7. Mở lại lớp tối Toán-Lý-Hóa Triết Đệ Nhất A,B tại Q.T.-112 T.Q.Cáp (Ban g.sư cũ)

Bán gấp xe Taxi Renault 4 ngựa đời NBS và EA. Hỏi 142 Nguyễn duy Dương Ngã Sáu Cholon

47 ngàn, giá bán đứt một cửa hàng có lầu (cửa sắt xếp, điện) tiện buôn bán vì ở ngã tư đông đúc tại Cư Xá hỏa hoạn Trương minh Giảng.(nhà trống) Xem nhà số 615 Nguyễn huỳnh Đức nối dài từ 17 đến 19 giờ Thứ Bảy và Chủ Nhật hoặc viết cho Ông Thanh, Hộp Thư E-3 SAI GON

Bán máy In
Bán một máy in báo — hỏi 205 Phạm ngũ Lão Sàigòn

Nữ sinh đệ nhất A — muốn kèm trẻ tại tư gia. Xin liên lạc với HẠNH 69 Thủ khoa Huân Saigon.

Cần Thuê Gấp
hoặc sang một nhà ở có 4 phòng rộng, đủ tiện nghi. Tiền sang hoặc thế chân chừng 150.000 Hỏi 4L Hùng Vương Thị Nghè

Sang hoặc CHO MƯỚN rẻ một tiệm uốn tóc đang hoạt động. Hỏi bà Lan 231 Gia Long Saigòn.

In tại nhà in SÔNG-VĂN 86 Lê-Lai — Sàigòn
Giám-Đốc Trị-Sự LÊ-TÂM-VIỆT—Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu đề tên ông Đỗ-Văn-Nguyện

TRUNG-CỘNG GẤP RÚT BIẾN BẮC-VIỆT THÀNH CĂN CỨ XÂM LƯỢC ĐẠI QUY MÔ

NỘI 1 THÁNG : 129 TOA VŨ KHÍ ĐẾN HÀ-NỘI

NĂM THỨ I – SỐ 86 GIÁ 2 ĐỒNG NGÀY CHỦ NHẬT 12 VÀ THỨ HAI 13-7-1964 (NGÀY 4 tháng 6 Giáp Thìn)

Chính Luận

Tranh đấu cho Tự-Do Dân-Chủ tiến tới Thống-Nhất Hòa-Bình

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG • 86 Lê-Lai – Sàigòn – Đ.T. 25.528 • Thư Ký Tòa Soạn : TỪ-CHUNG

★ ĐÀO CHIẾN HÀO DỌC SÔNG BẾN-HẢI
• ĐẶT ĐẠI BÁC PHÒNG KHÔNG GẮN RA-ĐA
★ 100.000 lính nhảy dù gần Lạng-Sơn

SÀIGÒN (VTX). — Phái đoàn Việt Nam giao dịch với Ủy Hội Quốc tế Kiểm soát Đình chiến vừa thông báo cho Ủy Hội các sự việc sau đây :

Theo các tin tức đáng tin cậy, Trung Cộng đương tăng cường một cách tổ rệt cuộc viện trợ quân sự cho Bắc Việt.

1) Rất nhiều vũ khí và chiến cụ vẫn tiếp tục được đưa vào Bắc Việt một cách bất hợp pháp. Số chiến cụ này phần lớn được đưa vào Bắc - Việt bằng thiết lộ trong những goòng bọc kẽm, qua các nhà ga Phố Mới (Lao - Kay) và Đồng Đăng (Lạng-Sơn). Các chiến cụ đó được che dấu kỹ lưỡng với nhãn hiệu « hàng hóa dân sự » (civilian goods) và Cộng Sản Bắc Việt nhất thiết từ chối sự kiểm soát của các Tổ Ủy Hội Quốc Tế.

Sau đây là số goòng chở chiến cụ từ Trung Cộng qua Bắc Việt bằng thiết lộ :

a) Chở đến ga Phố Mới (Lao-Kay) :
— Ngày 15-6-64 : 16 goòng
— Ngày 16-6-64 : 12 goòng
— Ngày 17-6-64 : 17 goòng

b) Chở đến ga Đồng Đăng (Lạng Sơn) :
— Ngày 8-6-64 : 17 goòng
— Ngày 10-6-64 : 27 goòng
— Ngày 11-6-64 : 19 goòng
— Ngày 12-6-64 : 21 goòng

2) Ngoài ra dưới sự điều khiển của các cán bộ và chuyên viên Trung Cộng, nhiều cơ cấu quân sự quan trọng đã được thiết lập với vật liệu Trung Cộng tại Hà Nội, Hải Phòng và tại các trung tâm chính yếu về kỹ nghệ, kinh tế và quân sự của Bắc Việt, như Thái Nguyên, Việt Trì, Phú Thọ, Nghệ An, Nam Định, Hồng Quảng...

Các cơ cấu quân sự này gồm nhiều đội trọng pháo và đại bác phòng không tối tân có gắn máy ra đa. Mặt khác, Cộng sản Bắc Việt đã bắt dân chúng phải nỗ lực thực hiện công tác tăng cường các căn cứ quân sự và đào hầm tác chiến chung quanh các công sở.

3) Ngoài ra, báo «Sunday Times» xuất bản tại Hương Cảng đã tiết lộ rằng trong tháng Năm vừa qua, theo nguồn tin chắc chắn, lối 100.000 lính nhảy dù và binh sĩ Trung cộng đã tập trung tại Nam Ninh, một căn cứ chiến lược của tỉnh Hoa Nam

A xem tiếp trang 4

Tuy đề nghị mở hội nghị Giơ - Neo mới về Việt - Nam

Tổng Thư Ký L.H.Q. không nhận lời VIẾNG V.N. ĐỂ RÕ SỰ THẬT

• *Mỹ không tin Trung-Cộng tham chiến nếu Bắc-Việt bị đánh*

SÀIGÒN.— Về việc Tổng thư ký LHQ. đề nghị mở một hội nghị Giơ Neo mới về Việt Nam, Ngoại trưởng Phan huy Quát vừa tuyên bố rằng : « Như ông Thant đã nói rất đúng, rất khó cho LHQ để can thiệp vào Việt Nam vì có nhiều nước liên hệ tới vấn đề không phải là hội viên L.H.Q . Ngoại trưởng ngỏ ý rằng Tổng Thư Ký U. Thant nên đến Việt Nam và Ailao, ghi nhận tại chỗ các sự kiện và có một quan niệm xác thực về tình hình tại vùng này .

U Thant không ghé V.N.

LIÊN HIỆP QUỐC. — Phát ngôn viên LHQ vừa tuyên bố rằng Tổng Thư Ký U Thant không thể ghé Việt Nam và Ai Lao trong cuộc du hành vào hạ tuần tháng này. Phát ngôn viên đã tuyên bố như thế để trả lời câu nói « U Thant có ghé V.N. như đề nghị mới đây của Ngoại trưởng VNCH hay không.»

Mỹ nhắc lại lời cam kết

HOA THỊNH ĐỐN.— Chiều thứ sáu vừa rồi, tổng thống Johnson tuyên bố rằng Mỹ quyết định và cam kết chống xâm lăng ở Đông Nam Á. Ông nói rằng Mỹ cam kết « cương quyết chống những kẻ vi phạm biên giới các nước láng giềng , và xâm phạm tự do của họ».

O xem tiếp trang 4

PHÁ SÀO HUYỆT VIỆT-CỘNG

Bắt được 1 tàu CHỞ ĐẦY CAO SU trị giá 100 triệu

SÀIGÒN.— Trong cuộc hành quân phá vỡ sào huyệt Việt Cộng tại khu rừng Sát thuộc quận Quảng Xuyên, quân đội ta vừa bắt được 1 tàu và 8 xà lan Cam Bốt.

Cuộc hành quân đã tiến hành hồi chiều 9-7. Sau cuộc chạm súng V.C. bỏ sào huyệt chạy trốn. Tại đây ta bắt gặp 1 tàu mang cờ hiệu Cam Bốt kéo theo 8 xà lan chở lối 1.000 tấn cao su trị giá lối 100 triệu bạc.

Cả tàu lẫn thủy thủ đều bị giữ lại điều tra. (S.S.)

TRONG VỤ TỊCH THU BÁO CHÍNH-LUẬN SỐ RA NGÀY 30-6-64

LẼ PHẢI Ở ĐÂU ?

- • Bộ Thông - Tin gán cho Chính - Luận tội đề cao chế độ cũ
- ★ Chính-Luận nói một đằng, tại sao Bộ Thông - Tin lại cố ý bỏ quên yếu tố thời gian để lái ra một nẻo ?
- • Bộ Thông - Tin hãy giải thích « tại sao phải có chỉnh lý ? »

*Số báo **Chính Luận** ngày thứ Ba 30-6-64 bị tịch thâu. Lý do tịch thâu, theo thông cáo của Bộ Thông Tin, là « đã phổ biến những luận điệu gián tiếp đề cao chế độ cũ, và xuyên tạc thành tích chiến đấu của nhân dân và quân đội ».*

Chúng tôi bắt buộc phải lên tiếng yêu cầu Bộ Thông Tin rút lại lý do « ghê gớm » đó mà chúng tôi cho là vô căn cứ hoàn toàn.

Chúng tôi nhận được thư số 3751/BTT/PCI của ông Giám Đốc Nha Thông Tin Báo Chí, với lời yêu cầu miệng đừng đăng tải. Nhưng sau đó, một đệ tam nhân là đồng nghiệp «Ngày Nay» của chúng tôi lại vừa công bố văn thư đó.

Để rộng đường dư luận, chúng tôi xin đăng nguyên văn bức thư này, và đồng thời cũng xin có mấy lời thưa rõ cùng quý bạn đọc để chứng minh rằng những người phụ trách công việc trong Bộ Thông Tin, nếu không nói rằng, cố ý thì cũng đã vô tình hoàn toàn hiểu sai bài báo của chúng tôi, và lý do của Bộ Thông Tin nêu ra hoàn toàn vô căn cứ.

Bộ Thông-Tin trả lời Chính-Luận

Thưa Ông Chủ Nhiệm,

Trong số báo ngày 2-7-64 Quý báo có nêu lên một vài thắc mắc về lý do số báo *Chính Luận* ngày 30-6-64 tịch thâu.

Nha tôi kính tin Ông Chủ Nhiệm rõ :

Lý do tịch thâu số báo *Chính Luận* ngày 30-6-64 đã được nêu rõ trong thông cáo của Bộ Thông Tin là «Phổ biến các luận điệu gián tiếp đề cao chế độ cũ, và xuyên tạc thành tích chiến đấu của nhân dân và quân đội » Lý do này đã dựa vào các điểm sau đây :

1) Số báo Chính Luận ngày 30-6-64 (bài Thời cuộc tuần qua) nhận định kết quả mà Ông Cabot Lodge đã thực hiện được tại Việt Nam. Trong bài này, có câu :

...« Lật Ông Diệm xong, tình thế ở đây lâm vào cảnh trống rỗng chính trị » Luận điệu này có tính chất xuyên tạc sự thật và có tác dụng đề cao chế độ cũ, không ai có thể chối cãi rằng dưới chế độ độc tài gia đình trị của Ngô đình Diệm, sinh hoạt chính trị lâm vào cảnh bế tắc, vì chính quyền độc tài không [illegible] giờ muốn các chính đảng, và các tầng lớp dân chúng được tự do hoạt động chính trị.

B xem tiếp trang 4

Chính-Luận trả lời Bộ Thông-Tin

Được thư trả lời của ông Giám Đốc Nha Thông tin Báo chí chúng tôi mới rõ : Bài báo « thủ phạm » trong số Chính Luận ngày 30-6-64 bị tịch thu, là bài « Thời Cuộc Tuần Qua ».

Chúng tôi tin chắc rằng ông Giám Đốc Nha Thông tin Báo chí và Ông Tổng Trưởng Thông tin đã không đọc bài báo đó, bởi vì không ai đọc bài báo đó mà có thể hiểu sai đến như vậy được.

Những người phụ trách việc đọc báo trong bộ Thông Tin đã chặt đầu chặt đuôi, trích ra một câu và một nửa câu đứng riêng biệt một mình, rồi bợi bác thêm vào, để gán cho hai câu đó những ý nghĩa hoàn toàn trái ngược với những ý kiến của tác giả phát biểu trong bài báo đó.

Hơn mười ngàn số báo không bị chính quyền tịch thâu kịp đã đến tay các bạn độc giả. Và do đó quý bạn đọc hẳn đã nhận được rõ tính cách chính đáng hay không chính đáng của lệnh tịch thu. Nhưng để mọi người đều có thể theo dõi, trước khi chứng minh lời quả quyết của chúng tôi trên đây một cách rõ rệt như một với một là hai, trước hết chúng tôi xin phép tóm tắt qua về nội dung của bài báo «thủ phạm».

Bài báo nói gì ?

Như thường lệ, bài «Thời Cuộc Tuần Qua» là một bài bình luận, về những sự kiện quan trọng xảy ra trong tuần trước.

Trong bài «Thời Cuộc Tuần Qua» ở số *Chính Luận* ngày 30-6-64 nhân dịp Đại Sứ Cabot Lodge từ giã Việt Nam, dựa vào hai ý kiến của Đại sứ nói ra trong một buổi họp báo, tác giả đã bình luận về vai trò quan trọng của Đại sứ trong chính trường Mỹ, về những điều lợi và bất lợi mà Đại sứ mang lại cho Việt Nam cũng như những điều lợi mà Việt Nam đã đưa đến cho Đại Sứ, để kết luận bằng lời cầu mong rằng, về Mỹ, Đại sứ sẽ «đền bù cho Việt Nam» bằng cách «đóng góp cho Mỹ có một chính sách sáng suốt

C xem tiếp trang 4

Quyết tâm tiêu diệt Cộng phỉ để rửa sạch mối quốc hận

CỔ-ĐỘNG

ĐẠI SỨ TAY LƠ sẽ đưa phu nhân qua Sàigòn

SÀI GÒN.— Đại sứ Taylor cho giới thân cận của ông biết rằng đại sứ phu nhân sẽ sang Sàigòn vào cuối mùa hạ này.

Người ta cho rằng ông tiết lộ chi tiết ấy là để cải chính tin đồn ông sẽ không lưu lại Sàigòn lâu, và sẽ chuyển lại trách nhiệm đại sứ cho ông A. Johnson sau khi bầu cử xong.

Hiện nay Đại sứ Taylor cùng phó đại sứ Johnson ở chung với nhau một nhà và hiện nay cả hai ông đều chưa đưa gia đình qua.

Quân ta chặn cửa ngõ ra vào Đồng Tháp Mười

Giải phóng xã Cái-Nứa CÁCH QUỐC LỘ SỐ 4 LỐI 3 CÂY SỐ BỊ V. C. CHIẾM ĐÓNG TỪ 10-2 ĐẾN 21-6-64

MỸ THO.— Để giúp đỡ đồng bào Cái Nứa hồi cư có đủ phương tiện sinh sống, sau mấy tháng phải lưu vong vì ách Việt Cộng, Bộ Xã Hội, chính quyền địa phương và cơ quan USOM đã tổ chức ngay một chương trình cứu trợ ngay sau khi vùng này được quân đội ta giải phóng vào ngày 21-6-64. Xã Cái Nứa ở cách Châu Thành Mỹ Tho 40 cây số về phía Tây, cách quốc lộ hơn 3 cây số, là một vùng trù phú nhất tỉnh Định Tường, diện tích gần 12 cây số vuông, dân số hơn 6.000 người phần đông đều sống về nghề làm vườn. Cái Nứa nằm trên trục lộ thủy bộ nối liền quốc lộ số 4 với khu trù mật Hậu Mỹ. Đối với Việt Cộng, Cái Nứa là cửa ngõ ra vào khu Đồng Tháp Mười của chúng. Nếu Cái Nứa nằm trong tay ta, mọi sự di chuyển, liên lạc, tiếp vận từ ngoài vào mật khu Đồng Tháp đều bị ngăn chặn và bị kiểm soát chặt chẽ. Do đó, lợi dụng tình hình sôi rền của ta sau ngày chỉnh lý, Việt cộng đã đánh chiếm Cái Nứa. Trong thời gian tạm chiếm, chúng đã vơ vét tài sản của dân bằng hình thức thu thuế

Đ xem tiếp trang 4

LIÊN BỘ NỘI VỤ — TƯ PHÁP — QUỐC PHÒNG

ấn định rõ những cơ quan nào có quyền bắt người ?

SÀIGÒN (Đ. T.) — Để chấp hành đúng mức chủ trương, đường lối của chính phủ trong nhiệm vụ duy trì trật tự bảo vệ an ninh cần phải triệt để áp dụng những thủ tục cải tiến về vấn đề bắt giam người và giải quyết mau lẹ tình trạng của những người bị bắt.

Ủy ban liên Bộ Nội Vụ, Tư Pháp, Quốc Phòng đã ra thông tư quy định thẩm quyền của các cơ quan an ninh như sau :

Việc bắt bớ những thường dân hoạt động chính trị thuộc thẩm quyền của Cảnh sát, Quốc Gia.— Bảo An và Dân Vệ chỉ được bắt người trong trường hợp phạm pháp quả tang. Nếu chỉ có tin tức không được bắt nhưng phải theo dõi, đồng thời thông báo cho Cảnh sát biết để phối kiểm tin tức và cho bắt nếu xét cần. Cảnh sát phải hết sức thận trọng trong việc bắt bớ giam cầm và dựa theo nguyên tắc «không tha cho kẻ gian, nhưng không oan cho người ngay»

— *Các cơ quan An Ninh thuộc Quân Đội.* (nhân viên phòng nhì, an ninh quân đội...) chỉ bắt người trong trường hợp hoạt động của họ có liên hệ đến an ninh quân đội và Quốc phòng, những vụ bắt người này phải được thông báo cho nhà cầm quyền hành chánh địa phương (Tỉnh Trưởng, Quận Trưởng) biết, nhưng không bắt buộc phải tiết lộ lý do bắt giữ và tội trạng của người bị bắt.

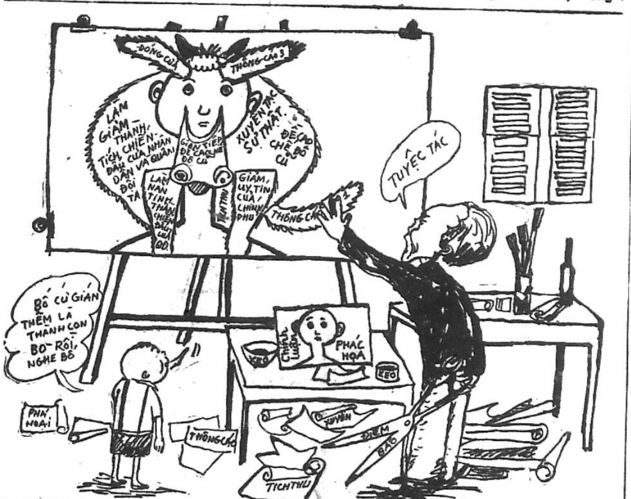
— *Quân đội* : không được bắt người. Mỗi khi hành quân tại địa phương, các đơn vị hành quân (phòng 2) tổ chức sẵn người biết mặt bọn phiến Cộng trong vùng mình phụ trách. Ngoài ra, một bộ phận cảnh sát Quốc gia đi kèm theo để làm phận sự cảnh sát.

H xem tiếp trang 4

Ông thầu quỷ quyệt BỊ PHẠT 7 THÁNG TÙ

SÀIGÒN.— Sáng 10-7-64, phiên xử thẩm vấn tòa tiểu hình xử một vụ giả mạo chứng thư và lường gạt với trường hợp rất quỷ quyệt như sau : nguyên ông Tống Hoàn làm nghề thầu khoán nên biết rõ ông Hoàng kim Quy, trong năm 1962 có nhập cảng 1 số giây kẽm gai chưa bán hết, tới điều đình tìm tay ô ăn hoa hồng. Sau khi được ông Quy thỏa thuận ông Hoàn xuống Long Khánh và Bình Tuy giạm bán sao đó nên có đem về cho ông Quy 5 phiếu đặt hàng trị giá 352.600đ. Quá tin cậy ô. Hoàn, mỗi lần giao hàng xong ông Quy đều đưa hóa đơn cho ông Hoàn chuyển tới cơ quan liên hệ để làm chi phiếu lấy tiền. Thừa

S xem tiếp trang 4



NỬA NẠC NỬA MỠ

THẰNG-HỀ viết

« Bớ người ta ! Bớ người ta ! »

Từ thuở khai thiên lập địa, Hề đã từng vài ba phen được « ông xe đò » suýt cho về chầu ông bà ở nơi suối vàng. Còn cái gì chứ cái nạn bị « ông xe đò » cho những « chầu vớ mật » thì Hề đã bị luôn luôn rồi. Tuy nhiên, Hề không nói ra, e rằng bạn đọc kết tội đem chuyện riêng mà nói trên mặt báo.

*Nay, lần thứ ba, Hề lại nhận được thư kêu trời kêu đất của bạn đọc **Chính Luận**. Bà Kim Thoa ở 105 đường Hòa Hưng Chí Hòa vừa viết thư « tố oán » với Hề và « Bớ người ta ! Bớ người ta » như sau này...*

Cướp ngày ! Cướp ngày!

« Nguyên ngày 24-6 tôi và má tôi có việc phải về Sóc Trăng gấp. Vì chưa đi xa bao giờ nên khi mua vé xe, tôi có hỏi cẩn thận, sợ bị kẹt Bắc không về kịp. Nhưng mấy ông xe đò cam đoan sẽ không bị kẹt Bắc và nếu có kẹt thì sẽ có xe ở bên kia Bắc chờ sẵn để đón hành khách đi cho kịp. Vì vậy nên tôi mới mua vé suốt đi Sóc Trăng là 80đ. một người, hai người 160đ. Ai dè, xe đến Bắc thì chúng tôi bị bỏ rơi. Lúc đó đi tìm thì xe bên này đã quay về Sàigòn rồi, và xe bên kia thì chẳng thấy tăm hơi đâu cả. Chờ mãi đến 3 tiếng đồng hồ sau cũng

N• xem tiếp trang 4

NHẬT BÁO TIN-ĐIỆN TỤC BẢN

SÀIGÒN. — Chúng tôi được tin : Sau một thời gian bị chánh quyền đình bản, nhật báo Tin Điện do ông Thanh Tùng làm chủ nhiệm, sẽ tục bản vào ngày 14-7 tới đây. Chúc đồng nghiệp mạnh tiến trên đường ngôn luận và xin giới thiệu tờ « Tin Điện » với bạn đọc *Chính Luận*.

CƯỚP TÁO BẠO TẠI QUẬN DĨ AN

BIÊN HÒA. — Đêm 9 rạng 10-7, có một bọn cướp 5, 6 tên mặc quần áo ka ki, võ trang bằng súng lục xông vào lò gạch máy Ph. S. do ông Trịnh tấn Ng. (45t, ở ấp Đồng Nai xã Tân Thạnh quận Dĩ An) làm chủ; bọn chúng lùa tất cả mọi người vào trong kho, rồi cạy tủ lấy 2 cái radio transistor, một số nữ trang, 4.800 đồng tiền mặt và 5 bộ quần áo. Sau đó, bọn nọ bắt cô Trịnh kim X. (16t, con ông quản lý Trịnh tấn K.) dẫn ra sau lò toan giở trò bất lương, nhưng vì cô X. kháng cự lại dữ dội nên bị chúng đánh trọng thương. Cuối cùng chúng chận đường đoạt chiếc xe vận tải hạng nhẹ số NCC-346 của ông Thái hoàng Khâm (thương gia), rồi phóng chạy về hướng Chợ Đồn (Biên Hòa) mất dạng. Sáng ngày các khổ chủ đi trình nhà chức trách. (P.V.)

KHÁM PHÁ ĐƯỢC 1 TỔ CHỨC TRỘM XE GẮN MÁY

SÀIGÒN. — Lúc 8 giờ tối 9-7, cậu Lê văn Ngọt (20t.) dựng chiếc xe gắn máy ở trước cửa căn nhà số 219 đường Nguyễn Huệ, vào tiệm mua đồ, bị 2 tên Huỳnh văn Đ. (20t) và Khuất văn D. (20t), dùng kìm cắt khóa rồi chúng nhảy lên xe phóng chạy. Nhưng Cảnh sát trông thấy chận bắt được. Chúng khai thêm 2 đồng lõa tên Lâm tấn Ch. (29t, ở ấp Phú Trung Tân Sơn Hòa) và Vũ hữu Ng. (42t, ở đường Minh Mạng). Xét nhà Ch., Cảnh sát tịch thu được 3 chiếc xe gắn máy. Bọn nọ thú nhận, trong 3 tháng vừa qua chúng đã đánh cắp được cả thảy 120 chiếc xe gắn máy. (SS)

— Lúc 9 giờ 30 tối 9-7, bà Nguyễn thị Hậu (53t, ở đường Phan Ngữ) đứng ở lề đường Phạm ngũ Lão (gần chợ Thái Bình) đón xe, bị 4 nữ du đãng xông lại giựt mất sợi giây chuỗi cẩm thạch trị giá 14 ngàn đồng, rồi chúng tẩu thoát. (C.C)

— Hôm 9-7, bà H. Nicolas (quốc tịch Pháp ở đường Chu mạnh Trinh) đến bót thưa cô Nguyễn thị Th. (20t, người làm công) về tội cạy tủ [illegible] (C.C)

TIN TỨC ĐÔ THÀNH TỈNH

BÁC - SĨ THƯỜNG - TRỰC — CHỦ NHỰT 12-7-1964

(Từ 13 giờ đến 6 giờ sáng hôm sau)

B.S.	Vũ-minh-Ngọc	76, đại-lộ Đồng-Khánh	Chợlớn
B.S.	Trần-văn-Ninh	161, đường Võ-Tánh	Sàigòn
B.S.	Nghiêm-thị-Thuần	480, đường Võ-di-Nguy, Phú-Nhuận	Sàigòn

THỨ HAI 13-7-1964

B.S.	Phạm-Doãn-Đễ	219, đường Võ-Tánh	SAIGON
B.S.	Phạm-Huy-Sinh	180, đường Đinh-Tiên-Hoàng	SAIGON

BẤT CẨN ĐỂ SÚNG NỔ, 1 NGHĨA QUÂN BỊ BẮT

TÂY NINH. — Đêm 28 rạng 29-6 vừa qua, ông Hồ văn Tám (41t, cựu Trung úy Cao Đài) đang ngồi ăn uống tại cửa Hòa Viên gần Tòa Thánh Cao Đài, bỗng bị một viên đạn từ đâu bay tới trúng đầu bể sọ chết liền tại chỗ. Nhà chức trách mở cuộc điều tra và bắt được cậu Ng. văn D. (24t, nghĩa quân ở ấp Hiệp Lễ xã Hiệp Ninh). Dư luận cho biết, đêm nói trên, D. có phận sự hộ vệ ông Phụ Tá An Ninh đến chỗ nói trên ăn uống, rồi trong lúc D. mua thuốc hút không hiểu cậu bất cẩn thế nào để súng nổ gây tai nạn như trên. Tuy nhiên sự thật ra sao còn đợi nhà chức trách mở cuộc điều tra. (TR. KH)

KHÁM PHÁ ĐƯỢC 1 TỔ CHỨC KHAI GIA ĐÌNH GIAN

GIA ĐỊNH. — Sáng 7-7, tại xã Phú Nhuận, ban an ninh kiểm soát tờ khai gia đình vừa khám phá được một tổ chức chuyên khai sổ gia đình gian để ăn tiền. Nguyên cậu Trần văn Ch. (21t, ở đường Thái lập Thành) đã toa rập với 2 người nữa (1 trong Ban trị sự ấp và 1 trong ban hội đồng xã) khai gian tờ khai gia đình bằng cách lấy tờ khai gia đình của một nhà nào đó đem tẩy xóa vết mực gạch bớt số người khai trong tờ gia đình, rồi điền thêm tên người nào đó đến xin (không có giấy tờ hợp lệ) với giá 300 đồng, để cho tiện việc di chuyển. Kết quả : Cho và cậu Hồ M. (19t, phu xe xích lô, cầm tờ gia đình gian đi khai) bị bắt, còn 2 người kia đã bỏ trốn. (C.C)

ĐÁNH BẠC, 1 DÂN VỆ BỊ CHÉM TRỌNG THƯƠNG

LONG AN. — Hôm vừa qua, ông Nguyễn văn Vinh tự Mười Vinh (Dân vệ xã Lợi Bình Nhơn quận Thủ Thừa) có tổ chức một sòng bạc. Vì thua hết tiền, ông Đỗ văn Mão có hỏi mượn ông Vinh mấy trăm đồng để chơi cầm chừng, nhưng ông Vinh không cho mượn, viện lẽ đang chơi. Phần tức giận phần lại hơi say rượu, ông Mão lẳng lặng ra ngoài vác cây mác vào chém ông Vinh trọng thương. Hôm 10-7, ông Mão bị giải Tòa và bị phạt 2 tháng tù ở về tội cố ý đả thương cùng bồi thường cho ông Vinh 3.000 đồng thiệt hại. (H. Th)

LOẠI ÁO TẮM HỞ NGỰC XUẤT HIỆN Ở SÀIGÒN

SÀIGÒN.— Tối hôm vừa qua, người ta thấy một cô gái Việt lai Pháp mặc kiểu áo tắm hở ngực đi cùng với một người bạn trai trên đường Tôn Thất Đạm. Khách qua đường thấy cô nọ ăn mặc quá hở hang, nên nhìn như gián vào ngực cô ta, khiến cô này phát ngượng vội kéo cậu trai đi cùng vào một hiệu cơm ở đường nói trên để trốn. Hàng tiếng đồng hồ sau, cô cậu nọ mới trở ra đường và kêu xe tắc xi rồi nhảy lên chuồn mất. (TR.H)

BỊ TÙ TREO VÌ HÀNH NGHỀ CÔ ĐỠ KHÔNG GIẤY PHÉP

LONG AN.— Hôm vừa qua, cô Nguyễn thị Q. (ở Đức Hòa Hậu Nghĩa) đến nhà hộ sinh quận xin đẻ. Tại đây, cô đỡ Trần thị Cúc biết cô Q. có máu sanh khó, nên viết giấy giới thiệu cô lên bệnh viện Từ Dũ đẻ. Có lẽ cô Q. nghĩ mình đã không chồng thì chớ lại cứ chửa hoài một khác lại phải đi đẻ xa không người săn sóc nên cô nhờ chị ruột tên Nguyễn thị Ph., dẫn đến nhà bà mụ tên Nguyễn thị N. đẻ sanh. Bà N. thấy cô đỡ Cúc đã từ chối nên cũng không dám nhận. Cuối cùng cô Q. và chị cô phải năn nỉ bà N. đỡ hộ có chết cũng thôi nên bà N. mới chịu. Kết quả hai mẹ con cô Q. cùng chết. Bà N. bị bắt giải tòa hôm 10-7, và bị phạt 6 tháng tù treo về tội hành nghề không giấy phép và vô ý gây thiệt mạng. Thân nhân cô Q. không khiếu nại nên không được hưởng quyền lợi dân sự. (H.TH)

TƯỜNG ĐỜI

★ *Phan-Nghị*

CHƯƠNG VI

39.— COI CHỪNG NHỮNG CÁN CỜ VÀ CÁN BIỂU NGỮ TRONG NHỮNG VỤ BIỂU TÌNH.

(Tiếp theo)

Sau đó Cửu Sừng lại rỉ tai nói cho Bút Chiến một sự bí mật mà hắn vừa phát giác :

— Thế nào trong vụ biểu tình này cũng có một sự lộn xộn. Tôi thấy có một số người ở tổ chức khác lảng vảng ở quanh đây. Họ đợi đến lúc tuần hành là nhập bọn, và khi ấy, tất nhiên là sẽ có chuyện.

— Nhân viên trật tự các đoàn biểu tình phải làm nhiệm vụ kiểm soát những kẻ lạ mặt trà trộn vào hàng ngũ của họ chứ ?

— Bộ đồng chí tưởng kiểm soát dễ lắm sao ? Trong khi tuần hành quần chúng bên ngoài cũng ùa vào để nhập bọn, cấm sao nổi họ. Vả chăng, người ta cũng không muốn cấm đoán, hoặc ngăn cản việc ấy. Nó rất có lợi cho họ, đó cũng là một cách để phô trương lực lượng của cuộc biểu tình.

— Vậy cái tổ chức kia trà trộn vào để làm gì ?

— Một cách mượn đầu heo nấu thịt chó. Nhân cuộc biểu tình của người ta làm một công việc có lợi cho tổ chức của mình. Thủ đoạn của mấy ông chính trị gia cũng ghê gớm lắm. Đồng chí có nhớ vụ biểu tình của tổ chức X. hôm vừa rồi không ?

— Có, có.

Bút Chiến lại lừng khừng nói :

— Tôi còn nghe thấy họ đồn đại rằng những chuyện « Ô-đờ-xơ » về cái vụ biểu tình ấy còn lắm sự ly kỳ lắm.

Cửu Sừng không hiểu « ô-đờ-xơ» là cái cóc khô gì bèn đứng ngẩn tò te ra giây phút, nhưng trong khi đó Bút Chiến lại ngỡ rằng hắn đang suy nghĩ lung về những chuyện « ô-đờ-xơ » ấy.

Cho nên Bút Chiến đã liếc mắt nhìn Cửu Sừng một phát rồi nói :

— Những chuyện « ô đờ xơ » ấy thật là bần thỉu !

Nhân sự gợi ý của Bút Chiến, Cửu Sừng liền nói :

— Cái « Ô đờ xơ » đếch nào mà chả bần thỉu. Nhiều khi còn thối khắm lên ấy chứ lị.

Bỗng nhiên có một tiếng hô lớn : « Các đồng chí tiến lên » và đoàn người gồm đủ cả nam phụ lão ấu

T xem tiếp trang 4

Gác lại

Vì thiếu chỗ, chúng tôi tạm gác một kỳ đoạn tiếp bài «Có thể nào...» của TỪ-CHUNG. Thành thực cáo lỗi cùng bạn đọc. C.L.